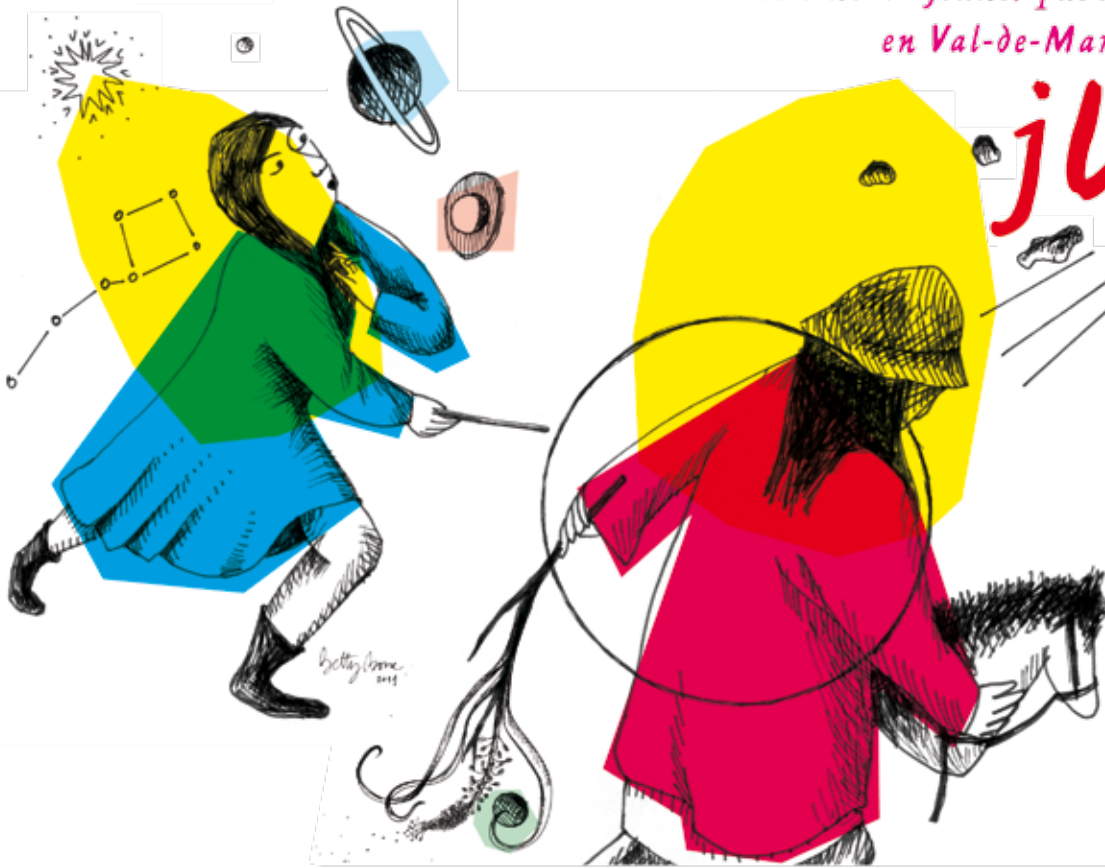


**CiNé
NiOR
25**

du 28 janvier
au 10 février
2015





Ce logo désigne les films faisant partie
du dispositif d'éducation à l'image
Collège au Cinéma
pendant le festival Ciné Junior.

Créé à l'initiative du Conseil Général du Val-de-Marne, Ciné Junior, festival international de cinéma jeunes publics existe depuis 1991. Pour sa 25^e édition, il a lieu dans 15 villes du département : Arcueil, Champigny-sur-Marne, Chevilly-Larue, Choisy-le-Roi, Créteil, Fontenay-sous-Bois, Gentilly, L'Hay-les-Roses, Maisons-Alfort, Orly, Ormesson-sur-Marne, Le-Perreux-sur-Marne, Sucy-en-Brie, Villejuif et Vitry-sur-Seine. Quinze cinémas et centres culturels, cinq médiathèques et le Mac/Val accueilleront projections, débats, rencontres, ateliers, avant-premières, ciné-concert, exposition et animations pour fêter en beauté cette édition ! Certains programmes circuleront également en Ile-de-France dans le cadre de séances hors les murs (p.43).

Ciné Junior offre aux jeunes Val-de-Marnais la possibilité de découvrir des films français et étrangers de qualité (films de répertoire, courts et longs métrages inédits, fictions ou documentaires...) et de se former à une approche critique du cinéma.

Le festival est organisé par l'association Cinéma Public qui milite depuis 1978 pour un service public exigeant en matière de diffusion et d'exploitation cinématographique.

Le festival mène également un travail pédagogique approfondi avec l'édition de fiches pédagogiques proposant des pistes de réflexion aux enseignants et aux autres adultes intervenants. Dans cette perspective, de nombreuses rencontres entre les réalisateurs, professionnels ou critiques et le jeune public sont organisées à la suite des projections.

Dans une volonté d'aide concrète à la diffusion des films de la compétition, plusieurs prix sont décernés, dont le Grand Prix Ciné Junior : 8 000 euros offerts au distributeur qui sortira le film lauréat dans les salles françaises. Par ailleurs, le festival prend en charge les coûts de sous-titrage de certains films et assure le tirage de nouvelles copies.

Ainsi, depuis 1991, le festival a soutenu et découvert de nombreux films dont certains ont fait l'objet d'une distribution nationale sur les écrans français. Parmi eux : *Le Vilain Petit Canard* réalisé par Garri Bardine, *Le Chien jaune de Mongolie* de Byambasuren Davaa, *La Petite Taupe* de Zdeněk Miler, *Komaneko le petit chat curieux* de Goda Tsuneo, *Jiburo* de Lee Jung-hyang, *Arcadia* d'Olivia Silver (Grand Prix 2013) et très récemment *Les Jours d'avant* de Karim Moussaoui, film lauréat de la dernière édition de Ciné Junior.

Par ailleurs, le festival constitue des programmes inédits de courts métrages destinés aux plus jeunes, comme *Drôles de créatures*, sorti en salle en septembre dernier.

Pour cette 25^e édition, Ciné Junior propose aux petits et aux grands plus de 300 séances ! Au programme, de nombreux films éclectiques, souvent inédits et issus de la production récente venant des quatre coins du globe, avec la compétition internationale de courts et longs métrages (p. 8 à 14).

Hors compétition, le festival réserve de belles surprises et une thématique dépaysante : « Voyages » (p. 16) ! Au programme : des fourmis partant découvrir le monde en montgolfière, un enfant lion, de chaleureux yétis au cœur des montagnes de l'Himalaya, une famille et un van en partance pour un concours de beauté, des sorcières perchées sur leurs balais, Marilyn Monroe et Robert Mitchum sur un radeau, un petit dinosaure à la recherche de ses parents... De beaux périples en perspective !

À Gentilly et Orly, l'exposition « Portraits de voyages » livre les secrets du cinéma d'animation en faisant découvrir les coulisses de la création de la série éponyme de l'animateur français Bastien Dubois (p. 31).

Enfin, ne manquez pas le ciné-concert inédit et coloré *Le Voyage du lion Boniface* (p. 16), les ateliers, les rencontres avec les réalisateurs à l'issue des séances ou dans le cadre des Journées Cinéphiles et Professionnelles à Arcueil (p.6)... Mais aussi de nombreuses séances festives avec animations maquillage ou cadeaux à gagner !

LES iNViTÉS du festival

Ces rencontres sont indiquées dans l'agenda et pour chaque film lorsqu'elles ont été confirmées. D'autres rencontres seront datées après le bouclage de ce programme : renseignez-vous auprès de votre salle de cinéma et sur le site www.cinemapublic.org

Antoine Besse
(réalisateur du
Skate moderne)

Nicolas Bianco-Levrin
(réalisateur de *Cactus
& Sac à puces*)

Vincent
de Cointet
(réalisateur de
Trois Août)

Sonia Gerbeaud et
Mathias de Panafieu
(réalisateurs d'*Oripeaux*)

Giulia Grossmann
(réalisatrice de
Native American)

Hüseyin Karabey
(réalisateur de
Come to my Voice)

Gizem Erman Soysaldi
(coach d'acteurs enfants
de *Come to my voice*)

Ioanis Nuguet
(réalisateur de
Spartacus & Cassandra)

Pascal
Tessaud
(réalisateur
de *Brooklyn*)

Fatima Sissani
(réalisatrice
des *Gracieuses*)

Les six « Gracieuses » :
Myriam Francisque,
Sihem Keraghel, Khadija
Francisque, Kenza Beghou,
Rokia Tamboura-Sid Mohand
et Leïla Sid Mohand

Ainsi que les membres du
Grand Jury Ciné Junior,
du Jury CICAÉ, du Jury Du
Grain à Démoudre et les
nombreux intervenants.

Olga Widmer
(directrice de la
photographie
des *Gracieuses*)

INVITÉS DU FESTIVAL 2

SALLES ET MÉDIATHÈQUES PARTENAIRES 4

TEMPS FORTS DU FESTIVAL : OUVERTURE, CLÔTURE ET JOURNÉES PROFESSIONNELLES 6

PROGRAMME PAR ÂGE 7

COMPÉTITION INTERNATIONALE DE LONGS MÉTRAGES 8

CLASSES JURY 11

COMPÉTITION INTERNATIONALE DE COURTS MÉTRAGES 12

PROGRAMME HORS COMPÉTITION 15

THÉMATIQUE «VOYAGES» 16

L'ODYSSÉE DES ANIMAUX 16

CINÉ-CONCERT 16

VOYAGES IMAGINAIRES 20

EN BATEAU ! 21

PETITES SORCIÈRES EN VOYAGE 23

VOYAGES EN HIMALAYA 24

VOYAGES EN AFRIQUE 25

PROGRAMME RÉALISÉ PAR DES ENFANTS 26

EXPOSITION 26

PROGRAMME DOCUMENTAIRE 27

VOYAGES INITIATIQUES 28

ATELIERS PRATIQUES ET CONFÉRENCE LUDIQUES 31

ANIMATIONS ET SÉANCES FESTIVES 33

AGENDA DES SÉANCES 34

Les SALLES du VAL-DE-MARNE



ARCUEIL

Espace municipal Jean Vilar

1 rue Paul Signac
01 41 24 25 50

(RE) (B) Arcueil-Cachan

CHAMPIGNY- SUR-MARNE

Cinéma Studio 66

66 rue Jean Jaurès
01 41 77 10 34

(RE) (A) Champigny

Médiathèque Jean Jacques Rousseau

6 place Lénine
01 45 16 42 34

(RE) (A) Champigny

CHEVILLY-LARUE

Centre Culturel André Malraux

102 avenue du Général
de Gaulle
01 41 80 69 54

(RE) (B) Bourg-la-Reine,
puis (BUS) 192 Cimetière communal
ou (M) 7 Le Kremlin-Bicêtre, puis
(BUS) 131 Mairie de Chevilly-Larue

Médiathèque Boris Vian

25 avenue Franklin Roosevelt
01 45 60 19 90

(RE) (B) Bourg-la-Reine,
puis (BUS) 192 Cité des Sorbiers

CHOISY-LE-ROI

Théâtre-Cinéma Paul Eluard

4, avenue Villeneuve
St-Georges
01 48 90 01 70

(RE) (C) Choisy-le-Roi

CRÉTEIL

Cinéma la Lucarne

100 rue Juliette Savar
01 45 13 17 00

(M) 8 Créteil-Préfecture,
puis (BUS) 308 René Arcos

Médiathèque de L'Abbaye Nelson-Mandela

3 Place de l'Abbaye
01 41 94 65 50

(M) 8 Créteil-Préfecture,
puis (BUS) 308 René Arcos

FONTENAY-SOUS-BOIS

Cinéma Le Kosmos

243 ter avenue de la
République
01 71 33 57 00

(RE) (A) Val de Fontenay,
puis (BUS) 118 André Tessier

GENTILLY

Salle des fêtes de la Mairie

14 place Henri Barbusse

01 41 24 27 10

(RER) (B) Gentilly,
puis (BUS) 125 Mairie de Gentilly

Centre Culturel

58/60 avenue Raspail
01 41 24 27 10

(RER) (B) Gentilly,
puis (BUS) 125 Mairie de Gentilly

L'HAY-LES-ROSES

Cinéma La Tournelle

14 rue Dispan

01 49 08 50 71

(RER) (B) Bourg-la-Reine, puis
(BUS) 172 Mairie de L'Hay-les-Roses

MAISONS-ALFORT

Nouvel Espace Culturel Charentonneau

107 Avenue Gambetta

01 58 73 43 03

(M) 8 Ecole vétérinaire,
puis (BUS) 107 René Coti

ORLY

Centre Culturel Aragon- Triolet & Médiathèque

1 place du Fer-à-Cheval

01 48 90 24 24

(RER) (C) Orly

ORMESSON- SUR-MARNE

Centre Culturel

Wladimir d'Ormesson

14 avenue Wladimir

d'Ormesson

01 45 76 07 08

(RER) (A) La Varenne-Chennevières,
puis (BUS) 304 Olivier d'Ormesson

Médiathèque

1 rue Antoine Pinay

01 45 94 65 85

(RER) (A) La Varenne-Chennevières,
puis (BUS) 304 Olivier d'Ormesson

LE PERREUX- SUR-MARNE

Centre des Bords-de-Marne

2 rue de la Prairie

01 43 24 54 28

(RER) (A) Neuilly-Plaisance,
puis (BUS) 114 Bords de Marne

SUCY-EN-BRIE

Espace Jean-Marie Poirier

Esplanade du 18 juin 1940

01 45 90 25 12

(RER) (A) Sucy-Bonneuil,
puis Bus Situs 1,
Moutier Médiathèque

VILLEJUIF

Maison Pour Tous Gérard Philipe

118 rue Youri Gagarine

01 49 58 17 00

(M) 7 Villejuif Louis-Aragon,
puis (BUS) 286 Place Auguste Delaune

VITRY-SUR-SEINE

Les 3 Cinés Robespierre

19 avenue Maximilien

Robespierre

01 46 82 51 12

(RER) (C) Vitry-sur-Seine, puis
(BUS) 1180 Hôtel de Ville de Vitry

MAC/VAL, Musée d'art contemporain du Val-de-Marne

Place de la Libération

01 43 91 44 20

(RER) (C) Vitry-sur-Seine,
puis (BUS) 1180 Musée MAC/VAL

*Certains programmes du festival circuleront
dans les salles franciliennes suivantes
dans le cadre de séances hors les murs :*

EN SEINE ET MARNE (77)

NANÇIS

Cinéma la Bergerie

Cour Émile Zola
01 64 60 52 09

(R) (R) Melun, puis Bus
Seine-et-Marne Express 47,
Gendarmerie de Nançis

DANS LES YVELINES (78)

TRAPPES

Cinéma

Le Grenier à sel
1 rue de l'Abreuvoir
01 30 13 98 51

(R) (N) Trappes

ÉLANCOURT

Ciné 7

Centre Commercial
des 7 Mares
01 30 51 56 15

(R) (N) La Verrière

EN ESSONNE (91)

CHILLY-MAZARIN

Cinéma François

Truffaut

2 rue de l'École
01 69 34 54 42

(RER) (B) Massy-Palaiseau,
puis (BUS) 395 Beauregard

LES ULIS

Centre Jacques Prévert

Place du Berry
01 69 29 34 52

(RER) (B) Orsay Ville,
puis Bus Mobicaps ligne 3,
Passerelle d'automne

DANS LES HAUTS DE SEINE (92)

ANTONY

Cinéma Le Sélect

10 avenue de la Division
Leclerc
01 40 96 68 88

(RER) (B) Antony

EN SEINE- SAINT-DENIS (93)

AUBERVILLIERS

Cinéma le Studio

2 rue Edouard Poisson
01 48 33 46 46

(M) 7 Aubervilliers-
Pantin-Quatre Chemins,
puis (BUS) 150 André
Karnan

LA COURNEUVE

Cinéma l'Étoile

1 allée du Progrès
01 49 92 61 95

(RER) (B) La Courneuve-
Aubervilliers,
puis (BUS) 249 Hôtel de Ville

LES LILAS

Théâtre du Garde-Chasse

181 bis rue de Paris
01 43 60 41 89

(M) (15) Mairie des Lilas

TREMBLAY- EN-FRANCE

Cinéma Jacques Tati
29 bis avenue du Général
de Gaulle

01 48 61 87 55

(RER) (B) Vert-Galant

ROMAINVILLE

Cinéma le Trianon

Place Carnot
01 83 74 56 00

(M) (15) Mairie des Lilas,
puis (BUS) 150 Carnot

LES TEMPS FORTS du festival

à l'Espace municipal Jean Vilar d'Arcueil (informations pratiques : p. 4)

SAMEDI 31 JANVIER - Cérémonie d'OUVERTURE

16h **CINÉ-CONCERT LE VOYAGE du LION BONIFACE**

À partir de **2 ans** (voir p. 16)

Projection suivie d'un goûter et d'un quizz ludique pour gagner des palettes de peinture offertes par notre partenaire Giotto

GIOTTO



18h **OUVERTURE OFFICIELLE**

de la 25^e édition du festival

Projection en avant-première du film

GUS, PETIT OISEAU, GRAND VOYAGE

de **Christian de Vita** / Animation / France, Belgique / 2014 / 1h30

avec les voix de Sara Forestier, Bruno Salomone et Pierre Richard

Pour toute la famille, à partir de **6 ans**

À l'heure du départ pour la grande migration, Darius, le doyen de la volée, est blessé. Il va devoir confier ses secrets et le nouvel itinéraire du voyage au premier oiseau venu. Et cet oiseau... c'est notre héros, exalté à l'idée de découvrir le monde ! Le problème, c'est que ce n'est pas un oiseau migrateur...



Projection suivie d'un cocktail pour petits et grands offert par la ville d'Arcueil et d'un tirage au sort pour gagner un jeu de société pour toute la famille, des entrées pour le Parc Zoologique de Paris et des croisières sur la Seine, offerts par nos partenaires Haba et le Comité Départemental du Tourisme du Val-de-Marne.



VENDREDI 6 et SAMEDI 7 FÉVRIER

Journées **CINÉPHILES** et **PROFESSIONNELLES**

Ouvertes au public

Projection de l'intégralité des longs métrages en compétition, en présence des différents jurys. Les films concourent pour le Grand Prix Ciné Junior, le Prix CICA, le Prix du Grain à Démoudre et les Prix des Collégiens.

VENDREDI 6 FÉVRIER

10h **Les Gracieuses** (voir p. 11)

14h **Gente de bien** (voir p. 9)

15h45 **La Forteresse** (voir p. 8)

SAMEDI 7 FÉVRIER

11h **Come to my Voice** (voir p. 9)

14h **Hocus Pocus Alfie Atkins!** (voir p. 8)

15h45 **Spartacus & Cassandra** (voir p. 10)

17h15 **Brooklyn** (voir p. 10)

DiMANCHE 8 FÉVRIER - Cérémonie de clôture

14h30 Remise des prix des différents jurys
suivie de la projection des courts métrages primés

Clôture suivie d'un goûter et d'un tirage au sort pour gagner des croisières sur la Seine, offertes par le Comité Départemental du Tourisme du Val-de-Marne, notre partenaire.

LE PROGRAMME PAR ÂGE

En concertation avec les salles et médiathèques partenaires, l'équipe du festival détermine l'âge minimal à partir duquel le film est visible. Néanmoins, le programme en question intéressera également les enfants d'âge supérieur.

À partir de 2 ans

Le Voyage du lion Boniface — p. 16
Courts métrages en compétition pour les 2-5 ans — p. 12

À partir de 3 ans

À vol d'oiseau — p. 17
La Petite Fabrique des mots — p. 15
Le Voyage en ballon et autres courts — p. 18

À partir de 4 ans

Hocus Pocus Alfie Atkins ! de Torill Kove — p. 8
Les Contes de la mer — p. 21
La Sorcière dans les airs — p. 23

À partir de 5 ans

Le Petit Dinosaur et la Vallée des merveilles de Don Bluth — p. 19
Kiki la petite sorcière de Hayao Miyazaki — p. 23
Voyages de rêve — p. 20
Zarafa de Rémi Bezançon et Jean-Christophe Lie — p. 19

À partir de 6 ans

Charlot Festival de Charlie Chaplin — p. 22
Courts métrages en compétition pour les 6-10 ans — p. 13
Gus, petit oiseau, grand voyage de Christian de Vita — p. 6
Le Roi de la Forêt des Brumes et autres contes polaires — p. 24

À partir de 7 ans

Cadet d'eau douce de Buster Keaton et Charles Reisner — p. 22
L'Enfant lion de Patrick Grandperret — p. 25

À partir de 8 ans

Le Cheval venu de la mer de Mike Newell — p. 28
Crevons le plafond de l'univers — p. 26
La Forteresse d'Avinash Arun — p. 8
Himalaya, l'enfance d'un chef d'Éric Valli — p. 24
Rivière sans retour d'Otto Preminger — p. 28

À partir de 9 ans

La Chasse au lion à l'arc de Jean Rouch — p. 25
Come to my Voice de Hüseyin Karabey — p. 8
Espace de jeu — p. 27
Gente de bien de Franco Lolli — p. 8
Girafada de Rani Massalha — p. 19
I Wish, Nos vœux secrets de Hirokazu Kore-Eda — p. 29

À partir de 10 ans

Spartacus & Cassandra d'Ioanis Nuguet — p. 9
Voyage vers Agartha de Makoto Shinkai — p. 30

À partir de 11 ans

Courts métrages en compétition pour les 11 ans et + — p. 14
Little Miss Sunshine de Jonathan Dayton et Valerie Faris — p. 29

À partir de 13 ans

Brooklyn de Pascal Tessaud — p. 9
Les Gracieuses de Fatima Sissani — p. 10

COMPÉTITION INTERNATIONALE LONGS MÉTRAGES

Ces 7 films inédits viennent des quatre coins du monde.
Ils concourent pour le Grand Prix Ciné Junior : une aide
à la distribution d'une valeur de 8000€, le Prix CICAÉ,
le Prix Du Grain à Démoudre et le Prix des Collégiens.



PREMIÈRE
FRANÇAISE

HOCUS POCUS ALFIE ATKINS! (HOKUS POKUS ALBERT ÅBERG)

À partir de 4 ans (conseillé de la maternelle au CE1).

Torill Kove / Animation / Suède / 2013
1h16 / VO interprétée en direct

Alfie Atkins est un petit garçon de 6 ans, à la fois curieux et plein d'imagination. Quand il ne joue pas aux pirates avec ses amis, il rêve d'avoir un chien, ce que son père lui refuse, arguant qu'il est trop petit et que c'est beaucoup de responsabilité. Un beau jour, alors qu'ils se baladent dans un parc, son père lui présente un ancien voisin, qui est en fait magicien...

Une adaptation fine et minimaliste d'une série de livres jeunesse célèbre

dans les pays scandinaves racontant les aventures du petit Alfie.

Séances :

28/01 - 14h30 : Créteil, La Lucarne
30/01 - 14h30 : Orly, Centre Culturel
02/02 - 10h : Fontenay, Le Kosmos
03/02 - 9h45 : Champigny, Studio 66
05/02 - 10h : Vitry, 3 Cinés Robespierre
07/02 - 10h30 : Fontenay, Le Kosmos
(+ animation magie)
07/02 - 14h : Arcueil, Espace J. Vilar
(+ animation magie)
09/02 - 10h : Vitry, 3 Cinés Robespierre
09/02 - 14h : Choisy, Théâtre-Cinéma P. Eluard
10/02 - 10h : Chevilly, Théâtre-Cinéma A. Malraux
(+ atelier)



PREMIÈRE
FRANÇAISE

LA FORTERESSE (KILLA)

À partir de 8 ans (conseillé du CE2 à la 6^e).

Avinash Arun / Fiction / Inde / 2014
1h47 / VOSTF

Après le décès de son père, Chinu, 11 ans, emménage avec sa mère dans la petite ville de Konkan, suite à la mutation professionnelle de celle-ci. Il peine à trouver ses marques et a dû mal à s'ouvrir aux autres. Chinu, tout comme sa mère, est aux prises avec ses luttes intérieures et les préoccupations liées à ce changement de vie. Forts d'expériences nouvelles et de rencontres, l'un comme l'autre en ressortiront grandis. En mettant sa caméra à hauteur d'enfant, La

Forteresse propose une belle réflexion sur l'amitié et offre une vision juste et universelle des émotions, des joies et des peines de l'enfance.

Séances :

28/01 - 9h45 : Fontenay, Le Kosmos
29/01 - 9h30 : Vitry, 3 Cinés Robespierre
29/01 - 9h45 : Champigny, Studio 66
02/02 - 9h30 : Orly, Centre Culturel
03/02 - 9h30 : Créteil, La Lucarne
03/02 - 9h30 : Le Perreux, CdBM
03/02 - 14h : Sucy, Espace J.-M. Poirier
06/02 - 9h30 : Vitry, 3 Cinés Robespierre
06/02 - 15h45 : Arcueil, Espace J. Vilar
09/02 - 9h30 : Villejuif, Maison pour Tous



Hüseyin Karabey,
réalisateur et
Gizem Erman
Soysaldi, coach
d'acteurs enfants
INVITÉS DU FESTIVAL

COME TO MY VOICE (WERE DENGÊ MÎN)

À partir de 9 ans (conseillé du CM1 à la terminale).

Hüseyin Karabey / Fiction / Turquie, France, Allemagne / 2013 / 1h40 / VOSTF
Dans un petit village au cœur des montagnes turques, trois bardes aveugles racontent l'histoire d'une vieille femme, Berfé, et de sa petite-fille, Jiyan, qui se lancent à pied dans un long périple pour tenter de libérer le père de cette dernière, Temo, après son arrestation par l'armée turque. Dans ce récit en forme de conte, le réalisateur aborde la condition de la minorité kurde à travers le périple émouvant d'une grand-mère et de sa petite fille.

Séances :

29/01 - 9h30 : Sucy, Espace J.-M. Poirier
29/01 - 14h : Choisy, Théâtre-Cinéma P. Eluard
30/01 - 9h45 : Fontenay, Le Kosmos
02/02 - 9h45 : Champigny, Studio 66
(suivi d'une rencontre avec le réalisateur et la coach d'acteurs enfants)
03/02 - 9h30 : Vitry, 3 Cinés Robespierre
(suivi d'une rencontre avec le réalisateur et la coach d'acteurs enfants)
03/02 - 14h : Créteil, La Lucarne
(suivi d'une rencontre avec le réalisateur et la coach d'acteurs enfants)
05/02 - 9h30 : Maisons-Alfort, NECC
(suivi d'une rencontre avec le réalisateur et la coach d'acteurs enfants)
07/02 - 11h : Arcueil, Espace J. Vilar



GENTE DE BIEN

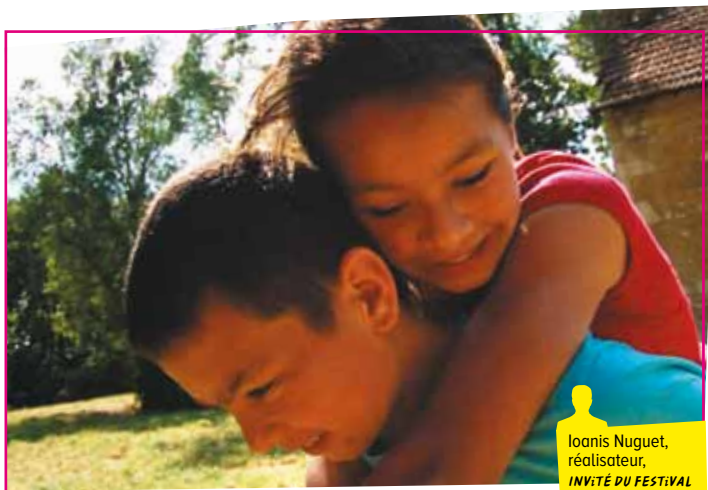
À partir de 9 ans (conseillé du CM1 à la terminale).

Franco Lolli / Fiction / Colombie, France
2014 / 1h26 / VOSTF

Eric a 10 ans et, du jour au lendemain, il doit vivre avec Gabriel, son père, qu'il connaît à peine. Constatant que l'homme a du mal à construire une relation avec son fils et à subvenir à leurs besoins, Maria Isabel, la femme pour laquelle Gabriel travaille comme menuisier, décide de prendre l'enfant sous son aile... Franco Lolli observe avec tendresse et bienveillance la solitude de l'enfance et les relations père/fils tout en décrivant avec subtilité les rapports de classe de la société colombienne.

Séances :

29/01 - 9h30 : Créteil, La Lucarne
29/01 - 14h : Vitry, 3 Cinés Robespierre
30/01 - 9h30 : Villejuif, Maison pour Tous
02/02 - 9h30 : Le Perreux, CdBM
03/02 - 10h : Fontenay, Le Kosmos
03/02 - 14h : Orly, Centre Culturel
05/02 - 9h45 : Champigny, Studio 66
06/02 - 14h : Arcueil, Espace J. Vilar
10/02 - 14h30 : L'Hajj-les-Roses, La Tournelle



Ioanis Nuguet,
réalisateur,
INVITÉ DU FESTIVAL



Pascal Tessaud,
réalisateur,
INVITÉ DU FESTIVAL

SPaRTACUS & CaSSANDRA



À partir de **10 ans** (conseillé du CM2 à la terminale).

Ioanis Nuguet

Documentaire / France / 2014 / 1h20

Deux enfants rroms sont recueillis par une jeune trapéziste dans un chapiteau installé à Saint-Denis, en banlieue parisienne. Un havre de paix fragile pour le frère et la sœur de 13 et 10 ans, déchirés entre le nouveau destin qui s'offre à eux et leurs parents vivant dans la rue. Un documentaire saisissant rythmé par la vie héroïque de deux jeunes Rroms au seuil de l'adolescence.

Séances :

29/01 - 10h : Fontenay, Le Kosmos
(suivi d'une rencontre avec le réalisateur)
30/01 - 14h30 : L'Hajj-les-Roses, La Tournelle
02/02 - 14h : Orly, Centre Culturel
(suivi d'une rencontre avec le réalisateur)
03/02 - 14h : Champigny, Studio 66
(suivi d'une rencontre avec le réalisateur)
04/02 - 9h30 : Vitry, 3 Cinés Robespierre
(suivi d'une rencontre avec le réalisateur)
07/02 - 15h45 : Arcueil, Espace J. Vilar
10/02 - 14h : Le Perreux, CdBM

BROOKLYN



À partir de **13 ans** (conseillé de la 4^e à la terminale).

Pascal Tessaud

Fiction / France / 2013 / 1h23

Coralie s'évade de sa Suisse natale et débarque à Paris pour tenter sa chance dans le rap. En attendant, elle trouve une place de cuisinière dans une association musicale à Saint-Denis. Elle y rencontre Issa, l'étoile montante de la ville... « *De prime abord, on pourrait se dire que c'est un (bon) film sur la musique... Brooklyn est aussi et surtout un film sur l'énergie. L'énergie du verbe, de celles et ceux qui le pensent, le rêvent, l'écrivent.* » (Jean-Louis Gonnet, cinéaste, document ACID)

Séances :

29/01 - 9h30 : Choisy, Théâtre-Cinéma P. Eluard
(suivi d'une rencontre avec le réalisateur)
29/01 - 14h : Champigny, Studio 66
(suivi d'une rencontre avec le réalisateur)
01/02 - 16h30 : Créteil, La Lucarne
(suivi d'une rencontre avec le réalisateur)
02/02 - 9h30 : Vitry, 3 Cinés Robespierre
(suivi d'une rencontre avec le réalisateur)
03/02 - 14h30 : Fontenay, Le Kosmos
(suivi d'une rencontre avec le réalisateur)
05/02 - 14h : Maisons-Alfort, NECC
(suivi d'une rencontre avec le réalisateur)
07/02 - 17h15 : Arcueil, Espace J. Vilar
08/02 - 14h : L'Hajj-les-Roses, La Tournelle



LES GRACIEUSES



À partir de **13 ans** (conseillé de la 4^e à la terminale).

Fatima Sissani

Documentaire / France / 2014 / 1h19

Les Gracieuses : Myriam, Sihem, Khadija, Kenza, Rokia et Leïla. Six copines qui se connaissent depuis l'enfance et ne se sont jamais quittées. Elles vivent dans la même cité HLM à Champigny-sur-Marne, qui les a vues grandir. Six jeunes femmes entre 21 et 28 ans, fières et indépendantes, qui veulent qu'on les accepte avec leurs paradoxes et revendiquent le droit à la singularité. À travers le portrait d'une bande de copines, drôles, joyeuses, énergiques mais aussi lucides et émouvantes, voici un regard juste sur la banlieue qui s'éloigne des clichés habituels.

PREMIÈRE
FRANÇAISE

Fatima Sissani,
réalisatrice, Olga
Widmer, directrice
de la photographie,
et les «Gracieuses»
INVITÉS DU FESTIVAL

Séances :

29/01 - 14h : Créteil, La Lucarne (suivi d'une rencontre avec la directrice de la photographie)
30/01 - 14h : Champigny, Studio 66 (suivi d'une rencontre avec la directrice de la photographie)
02/02 - 14h30 : Fontenay, Le Kosmos (suivi d'une rencontre avec la réalisatrice)
03/02 - 14h : Vitry, 3 Cinés Robespierre (suivi d'une rencontre avec la réalisatrice)
06/02 - 10h : Arcueil, Espace J. Vilar (suivi d'une rencontre avec la réalisatrice)
09/02 - 14h : Chevilly, Théâtre-Cinéma A. Malraux (suivi d'une rencontre avec la réalisatrice)
10/02 - 9h30 : L'Hajj-les-Roses, La Tournelle
10/02 - 20h30 : Champigny, Studio 66 (suivi d'une rencontre avec la réalisatrice et les « Gracieuses » : Myriam Francisque, Sihem Keraghel, Khadija Francisque, Kenza Beghou, Rokia Tamboura-Sid Mohand et Leïla Sid Mohand)

LES CLASSES JURY

Les élèves de huit classes du Val-de-Marne participant à Ciné Junior sont invités à voir l'ensemble des longs métrages en compétition, en vue de remettre leurs Prix des Collégiens lors de la clôture du festival.

Aux 3 Cinés Robespierre à Vitry-sur-Seine :

- Classe de 5^e de M. Nicolas Rechner (Collège Adolphe Chérix de Vitry-sur-Seine)
- Classe de 4^e de M. François Miquet (Collège Jean Perrin de Vitry-sur-Seine)

Au Studio 66 de Champigny-sur-Marne :

- Classes de 4^e et de 3^e de M. Stéphane Mouette (Collège Henri Rol-Tanguy de Champigny-sur-Marne)

Au Théâtre-Cinéma Paul Eluard de Choisy-le-Roi et au Centre Culturel Aragon-Triolet d'Orly :

- Classe de 3^e de M. Laurent Bellamy (Collège Paul Klee de Thiais)
- Classe de 4^e de Mmes Awa Diarra et Catherine Kastler (Collège Jules Ferry de Villeneuve-le-Roi)
- Classe de 5^e de Mme Aline Lasne (Collège Jules Ferry de Villeneuve-Saint-Georges)

Au Cinéma Le Kosmos de Fontenay-sous-Bois :

- Classe de CLA de Mme Laëtitia Guichenu (Collège Jean Macé de Fontenay-sous-Bois)

Dans le cadre d'un PIE (Projet inter-établissements) et d'un Projet Artistique et Culturel (PAC), les classes de Vitry-sur-Seine seront suivies par Claudine Lepalleg-Marand, les classes de Champigny par Arnaud Hée et celles de Thiais, Villeneuve-le-Roi et Villeneuve-Saint-Georges par Pascale Diez.

COMPéTiTiON iNTERNATiONALE CoURTS MéTrAgES



Pour les 2-5 ans

(conseillé pour les maternelles)

Durée du programme : 40 min. Sans dialogues.

L'HiVER EST ARRiVé

(ZiMA PRiSHLA)

Vassily Shlychov

Animation / Russie / 2013 / 6 min

Un conte poétique sur l'arrivée de l'hiver.

FLoCoNS

Marie-José Saint-Pierre

Animation / Canada / 2014 / 2 min 30

Un personnage prisonnier d'une pellicule de cinéma joue avec les flocons de neige peints par Norman McLaren, le grand maître canadien de l'animation.



Les spectateurs sont invités à voter à l'issue de la séance pour remettre le Prix du Public.

LA MOuFLE

Clémentine Robach / Animation

France, Belgique / 2014 / 8 min 30

Lily et son grand-père préparent un nichoir pour aider les oiseaux à passer l'hiver. « Mais où se protégeront les autres animaux du jardin ? » se demande Lily. Elle dépose alors une moufle au pied de l'arbre où est fixé l'abri aux oiseaux.

NOUVELLES ESPèCES

(NOVÝ DRUH)

Katerina Karhankova / Animation

République Tchèque / 2013 / 6 min

Trois garçons trouvent un os. Ils vont alors tenter de trouver à quelle créature mystérieuse celui-ci peut appartenir.

HEE HEE HATTY

Tomasz Glodeck

Animation / Pologne / 2014 / 5 min

Un petit garçon, Hitty, et son incroyable chapeau en papier, Hatty.

LA CHENILLE et LA POULE

(IL BRUCO E LA GALLINA)

Michela Donini et Katya Rinaldi

Animation / Italie / 2013 / 10 min

La poule et la chenille sont amies, mais le temps est venu de se dire au revoir, de laisser la nature faire son œuvre...

TRAMPOLiNE

Marteen Koopman

Animation / Pays-Bas / 2013 / 2 min 30

Des humains et des animaux rebondissent sur un trampoline, jusqu'au moment où...

Séances :

28/01 - 9h et 10h : L'Hajj-les-Roses, La Tournelle
28/01 - 9h15 et 10h15 : Orly, Centre Culturel
28/01 - 9h30 : Ormesson, Centre Culturel
28/01 - 10h : Champigny, Médiathèque
28/01 - 14h : Nangis, La Bergerie
30/01 - 9h30 : Créteil, Cinéma Lucarne
30/01 - 9h30 et 10h30 : Champigny, Studio 66
31/01 - 10h : Créteil, La Lucarne
31/01 - 16h30 : Choisy, Théâtre-Cinéma P. Eluard
01/02 - 11h : Vitry, 3 Cinés Robespierre
01/02 - 16h30 : Aubervilliers, Le Studio
02/02 - 9h : Sucy, Espace J.-M. Poirier
02/02 - 10h : Arcueil, Espace J. Vilar
02/02 - 10h : Vitry, 3 Cinés Robespierre
03/02 - 10h : Choisy, Théâtre-Cinéma P. Eluard
04/02 - 14h30 : Antony, Le Sélect
04/02 - 18h : Nangis, La Bergerie
05/02 - 9h30 et 10h45 : Fontenay, Le Kosmos
06/02 - 9h30 : Le Perreux, CdBM
06/02 - 10h : Villejuif, Maison pour Tous
08/02 - 11h : Fontenay, Le Kosmos
08/02 - 11h : Nangis, La Bergerie
09/02 - 9h30 : Le Perreux, CdBM
09/02 - 10h45 : Champigny, Studio 66
10/02 - 10h : Villejuif, Maison pour Tous



Pour les 6-10 ans

(conseillé pour les primaires). Durée du programme : 53 min.

Les spectateurs sont invités à voter à l'issue de la séance pour remettre le Prix du Public.

RUE DE L'INSPECTEUR

Emmanuelle Loslier

Animation / Canada / 2013 / 8 min 30 / sans dialogues

Des phénomènes insolites se trament au coin de la Rue de l'Inspecteur... Un coup de vent et les pages d'un journal abandonné sur un banc s'animent.

LES ADIEUX de la GRISÉ

Hervé Demers / Fiction / Canada / 2012 / 15 min

L'insouciance d'une vie paisible à la ferme familiale. Un hiver froid et lumineux. Noémy, neuf ans, fait ses premiers pas hors de l'enfance.

CACTUS & SAC à PUCES

Nicolas Bianco-Levrin

et **Samuel Rozenbaum** / Animation / France / 2013 / 5 min

Le shérif de la ville, Sac à Pucés, demande conseil à de vieilles connaissances pour déclarer sa flamme à Simona.

MATILDE

Vito Palmieri / Fiction / Italie / 2013 / 7 min / VOSTF

Malgré sa timidité, Matilde est une petite fille à l'intelligence vive qui a de la suite dans les idées. Cependant en classe, quelque chose ne tourne pas rond. Comment va-t-elle y remédier ?

Nicolas
Bianco-Levrin,
INVITÉ DU FESTIVAL



TIGRES à LA QUEUE LEU LEU

Benoît Chieux / Animation / France / 2014 / 8 min

Houspillé par sa mère, un garçon très paresseux décide de se mettre au travail et révèle des ressources insoupçonnées d'inventivité.

THE COWBOY- in COLOR

Trygve Nielsen

Animation / Norvège / 2014 / 7 min / sans dialogues

Dans un monde en noir et blanc, un cowboy choisit des couleurs dans son chapeau. Mais un corbeau malfaisant vole le chapeau et assombrit à nouveau le monde. Que faire ?

Séances :

28/01 - 14h : Champigny, Médiathèque
28/01 - 18h : Nangis, La Bergerie
29/01 - 9h30 : Arcueil, Espace J. Vilar
29/01 - 14h30 : L'Hajj-les-Roses, La Tourmelte
29/01 - 14h30 : Villejuif, Maison pour Tous
30/01 - 10h : Vitry, 3 Cinés Robespierre
30/01 - 14h : Choisy, Théâtre-Cinéma P. Eluard
30/01 - 14h : Le Perreux, CdBM
31/01 - 9h45 : Champigny, Studio 66
31/01 - 14h : Créteil, La Lucarne
31/01 - 15h : Choisy, Théâtre-Cinéma P. Eluard
31/01 - 17h30 : Nangis, La Bergerie
01/02 - 15h : Nangis, La Bergerie
02/02 - 9h30 : Créteil, La Lucarne
02/02 - 14h30 : Vitry, 3 Cinés Robespierre
03/02 - 10h : Villejuif, Maison pour Tous (suivi d'un débat)
04/02 - 10h : Champigny, Médiathèque
04/02 - 14h : Nangis, La Bergerie
04/02 - 14h30 : Fontenay, Le Kosmos
(suivi d'un débat avec l'un des réalisateurs de Cactus & Sac à pucés)
04/02 - 14h30 : Les Ulis Centre J. Prévert
06/02 - 14h30 : Orly, Centre Culturel
07/02 - 16h : Les Ulis, Centre J. Prévert
08/02 - 16h : Les Ulis, Centre J. Prévert
09/02 - 14h : Sucy, Espace J.-M. Poirier
09/02 - 14h30 : Fontenay, Le Kosmos
10/02 - 9h30 : Ormesson, Centre Culturel



Pour les 11 ans et +

Les spectateurs sont invités à voter à l'issue de la séance pour remettre le Prix du Public.



(conseillé de la 6^e à la terminale). Durée du programme : 1h07.

A TROPICAL SUNDAY

Fabian Ribezzo

Fiction / Mozambique / 2013 / 14 min / VOSTF

Maputo, Mozambique. Lisa, Babu, Gito et Nuno vivent dans la rue. Le dimanche, ils passent leur journée à la fête foraine en espérant resquiller un petit tour de manège.

BEACH FLAGS

Sarah Saidan

Animation / France / 2014 / 13 min 30 / VOSTF

Vida, 18 ans, est maître-nageuse en Iran. Elle est le meilleur élément de l'équipe de nageuses sauveteuses... jusqu'à l'arrivée inattendue d'une certaine Sareh...

TROIS AOÛT

Vincent de Cointet

Fiction / France / 2014 / 20 min

C'est l'été. Vincent et ses cousins décident de passer la nuit sous la tente. Leurs parents sont bien trop occupés à tout autre chose pour s'en rendre compte. Le lendemain matin, rien ne sera jamais plus comme avant.

Vincent de Cointet,
INVITÉ DU FESTIVAL

1000 PLATEAUX

Steven Woloshen

Expérimental / Canada / 2014 / 3 min 30 / sans dialogues

À partir de prises de vue réalisées dans une voiture en attendant des acteurs et techniciens sur mille plateaux de cinéma, une célébration du voyage et de la musique jazz, mobile et colorée.

ORiPEAUX

**Sonia Gerbeaud
et Mathias de Panafieu**

Animation / France / 2014 / 10 min

Dans un village isolé, une petite fille se lie d'amitié avec une meute de coyotes. Les villageois mettent brutalement fin à cette relation sans se douter du soulèvement qui les menace.

Sonia Gerbeaud
et Mathias de
Panafieu
INVITÉS DU FESTIVAL

LE SKATE MODERNE

Antoine Besse

Fiction / France / 2014 / 7 min

Loin des spots lisses de béton, dans les coins les plus reculés de la Dordogne, une bande de skaters ruraux nous fait partager sa passion.

Antoine Besse,
INVITÉ DU FESTIVAL

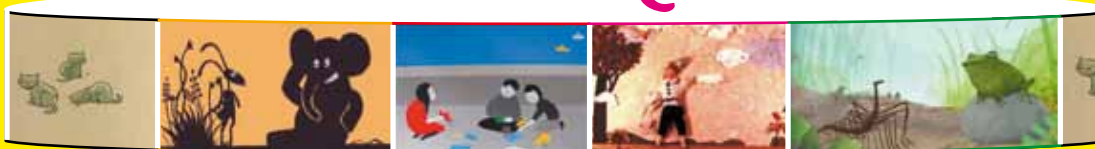
Séances :

28/01 - 14h30 : Aubervilliers, Le Studio
29/01 - 9h30 : Ormesson, Centre Culturel (suivi d'une rencontre avec les réalisateurs d'*OriPEaux*)
29/01 - 10h : Vitry, 3 Cinés Robespierre (suivi d'une rencontre avec le réalisateur de *Trois Août*)
01/02 - 17h : Nangis, La Bergerie
03/02 - 9h30 : L'Hajj-les-Roses, La Tournelle
04/02 - 10h : Fontenay, Le Kosmos (suivi d'une rencontre avec le réalisateur de *Trois Août*)
05/02 - 14h30 : Sucy, Espace J.-M. Poirier
06/02 - 14h : Champigny, Studio 66
06/02 - 14h : Le Perreux, CdbM
08/02 - 15h : Nangis, La Bergerie
10/02 - 14h30 : Orly, Centre Culturel



LA PETITE FABRIQUE des MOTS

PROGRAMME
INDOT



À partir de **3 ans** (conseillé de la maternelle au CE2). Durée du programme : 34 min.

Venez écouter et entendre résonner la petite musique des mots : qu'ils soient chantés, lus, écrits ou racontés !
Leur ritournelle entraînante vous contera de belles histoires mises en mots et en images par de talentueux réalisateurs et illustrateurs jeunesse.

La Petite Fabrique des mots a été élaboré par l'AFCA, Cinéma Public, Cinémas 93, Enfances au cinéma et Ecrans VO, dans la lignée des deux précédents programmes : La Petite Fabrique du monde et La Petite Fabrique des couleurs.

Séances :
28/01 - 10h : Choisy, Théâtre-Cinéma P. Eluard
28/01 - 10h : Créteil, Médiathèque
31/01 - 16h30 : Vitry, MacVal
03/02 - 10h : Arcueil, Espace J. Vilar
04/02 - 14h : Arcueil, Espace J. Vilar
04/02 - 10h : L'Haÿ-les-Roses, La Tournelle (ciné-conte)
04/02 - 15h : Chevilly, Médiathèque
05/02 - 9h30 et 11h : Villejuif, Maison pour Tous
05/02 - 10h15 : Champigny, Studio 66
05/02 - 10h et 11h30 : Vitry, MacVal
05/02 - 14h30 : Gentilly, Salle des fêtes
08/02 - 11h : Champigny, Studio 66 (ciné-conte)
10/02 - 9h15 et 10h15 : Orly, Centre Culturel
10/02 - 9h30 : Le Perreux, CdBM
10/02 - 14h : Sucy, Espace J.-M. Poirier

TROIS PETITS CHATS

Guy Delisle / Animation / France / 2 min / 1993

« *Trois petits chats, chapeau de paille, paillasson...* ». Les mots et les dessins se succèdent joyeusement sur la mélodie entraînante de la célèbre ritournelle.

LE NOYAU DE MANQUE

Hélène Ducrocq / Animation / France / 4 min / 2008

La fille du lièvre est si jolie... Quel prétendant va-t-elle choisir ? Un conte africain haut en couleurs et en poésie, dans lequel se rencontrent les formes et les mots, qu'ils soient lus ou écrits.

DUDU

Betty Bone / Animation / France / 7 min / 2006

Le livre s'ouvre. Où est passée Dudu ? Elle et sa robe rouge ont disparu dans la ville. Ses deux sœurs partent à sa recherche : là, sur la route, là, dans un arbre, quelque chose de rouge ! « *C'était pas Dudu...* ». Une promenade colorée rythmée par la petite musique de ses mots.

LA PROMENADE D'UN DISTRAIT

(LA PASSEGIATTA DI UN DISTRATTO)

Béatrice Alemagna / Animation / France / 7 min / 2005

Une promenade en appelle une autre. Quand Giovanni demande à sa maman s'il peut aller se balader, celle-ci lui fait mille recommandations car il est toujours très distrait, si distrait qu'il en oublie qu'il est distrait ! Mais « *les enfants sont tous comme ça !* », répète la voix de la sagesse.

MILLE-PATTES ET CRAPAUD

Anna Khmelevskaya / Animation / France / 10 min / 2013

« *Ce matin-là, le chemin de la pagode bleue était éclairé par le chaud soleil indien.* » C'est ce jour-là que le crapaud, vieux et jaloux, décide de se débarrasser du mille-pattes, roi de la forêt.

TROIS PETITS CHATS

Guy Delisle / Animation / France / 2 min / 1993

La boucle est bouclée, la ritournelle résonne de ses dernières notes et peut, à tout moment, recommencer ! « *Trois petits chats, chapeau de paille, paillasson...* ».

Retrouvez ce programme en ciné-conte, voir p. 31

Thématique VOYAGES

L'ODYSSÉE DES ANIMAUX



Une programmation
haute en couleurs et
riche en dépaysement
avec des classiques
du cinéma et des
films inédits venant
d'horizons très divers !
Embarquement
immédiat !

LE VOYAGE DU LION BONIFACE

À partir de 2 ans Durée du programme : 34 min. VO interprétée en direct.

Deux courts métrages colorés
du célèbre réalisateur russe, Fiodor
Khitruk. Un petit ours sous la
neige et un lion jongleur sous le
soleil africain : voici de quoi dépay-
ser les tout-petits spectateurs !

Séances :

28/01 - 9h30 : Créteil, La Lucarne
30/01 - 9h15 et 10h15 : Orly, Centre Culturel
04/02 - 10h : Villejuif, Maison pour Tous
08/02 - 16h : Choisy, Théâtre-Cinéma P. Eluard
10/02 - 9h : Sucy, Espace J.-M. Poirier

L'OURSON (TOPTYZHKA)

Fiodor Khitruk

Animation / Russie / 1964 / 9 min 30

L'hiver est arrivé, c'est l'heure de l'hibernation. Petit Ours se sent bien seul : Papa Ours ne veut pas jouer avec lui. Lors d'une promenade dans la lande enneigée, il rencontre un petit lapin. Que c'est chouette de rencontrer un nouveau copain !



LE VOYAGE DU LION BONIFACE (KANIKULY BONIFATSIYA)

Fiodor Khitruk

Animation / Russie / 1965 / 21 min

Boniface, lion de cirque en mal de vacances, décide de rendre visite à sa grand-mère, en Afrique. Armé de son filet à papillons et de son maillot de bain rayé, il rêve de passer ses journées à flâner, à se baigner dans le lac et à prendre le soleil. Les enfants du village vont peut-être le faire changer d'avis !

Ce programme est également présenté en ciné-concert :

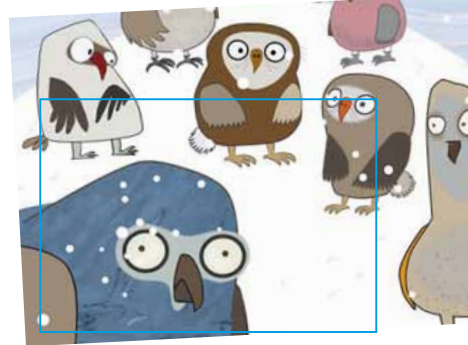
30/01 - 14h : Arcueil, Espace J. Vilar
31/01 - 16h : Arcueil, Espace J. Vilar
01/02 - 10h30 : Fontenay, Le Kosmos
03/02 - 10h : Chevilly, Théâtre-Cinéma A. Malraux
04/02 - 9h30 et 11h : Champigny, Studio 66
05/02 - 10h et 14h45 : Ormesson, Centre Culturel
06/02 - 14h30 : Vitry, 3 Cinés Robespierre
07/02 - 16h : Vitry, 3 Cinés Robespierre

Après *Le Petit Monde de Léo Lionni* lors du Festival Ciné Junior 2012, retrouvons les musiciens de SZ pour notre plus grand plaisir ! Leurs joyeuses ritournelles, à base de percussions, guitares, claviers, voix, sampling et objets sonores multiples, offrent une nouvelle dimension à l'univers joyeux et coloré de Fiodor Khitruk !

Une création musicale originale par les musiciens Damien et Franck Litzler du groupe SZ pour Cinéma Public - Festival Ciné Junior en coproduction avec le Forum des Images, avec la collaboration du MuCEM et de la Régie 2C.



L'ODYSSÉE DES ANIMAUX



À VOL D'OISEAU

PROGRAMME
INUIT

À partir de 3 ans (conseillé pour les maternelles). Durée du programme : 33 min.

*Lorsque l'on est un oiseau, ce n'est pas toujours si évident de voler !
Certains en rêvent, d'autres ont peur, et ceux qui ont l'habitude de s'élancer
dans les airs aimeraient ne pas avoir à migrer tous les ans !*

HUHU - UN TROU DANS LE PÔLE

(HUHU - POLE HOLE)

Alexei Alexeev

Animation / Hongrie / 2007 / 5 min / sans dialogues

De drôles d'oiseaux en plein milieu de l'océan Arctique rencontrent de sérieux problèmes d'adaptation.

LES AVENTURES DE YOYO

Camera-ETC / Animation / Belgique / 2013 / 3 min 30

Pierre libère Yoyo, le perroquet de sa grand-mère. Le chemin est long pour rejoindre l'Amazonie : l'oiseau ne sait pas encore voler.

LeViTATION

Adel Kerpely

Animation / Hongrie / 2011 / 4 min / sans dialogues

Un oiseau en cage rêve de voler librement.

FRED & ANABEL

Ralf Kukula

Animation / Allemagne / 2014 / 7 min / sans dialogues

Fred le chat et Anabel l'oiseau sauvage sont meilleurs amis. Quand vient l'hiver, ils doivent se séparer : c'est l'heure du grand départ pour Anabel, qui doit migrer vers le sud avec sa volée.

L'OISEAU MIGRATEUR (PERELYOTNAYA)

Vera Myakisheva / Animation / Russie / 2013 / 5 min

Zina, une petite poule, rêve d'apprendre à voler.

LA PEUR DE VOLER (FEAR OF FLYING)

Conor Finnegan / Animation / Irlande / 2012 / 9 min / VF

Dougal est un petit oiseau qui a peur de voler. Chaque hiver, il tente d'éviter la traditionnelle migration vers le sud plutôt que d'affronter sa peur. Et si cette année, il faisait un effort ?

Séances :

28/01 - 10h30 : Romainville, Le Trianon
28/01 - 14h30 : Les Ulis, Centre J. Prévert (+ atelier)
28/01 - 14h45 : Tremblay-en-France, Cinéma J. Tati
28/01 - 16h30 : Chilly-Mazarin, Cinéma F. Truffaut
29/01 - 10h : Villejuif, Maison pour Tous
29/01 - 10h : Vitry, 3 Cinés Robespierre
31/01 - 15h : Tremblay-en-France, Cinéma J. Tati
31/01 - 15h30 : La Courneuve, L'Étoile
31/01 - 16h : Les Lilas, Le Garde-Chasse
31/01 - 16h Les Ulis, Centre J. Prévert
31/01 - 16h30 : Chilly-Mazarin, Cinéma F. Truffaut
01/02 - 11h : Tremblay-en-France, Cinéma J. Tati
01/02 - 16h : Les Ulis, Centre J. Prévert
01/02 - 16h30 : Chilly-Mazarin, Cinéma F. Truffaut
01/02 - 16h30 : Romainville, Le Trianon (précédé d'une animation maquillage)
01/02 - 17h : Les Lilas, Le Garde-Chasse
02/02 - 10h15 : Champigny, Studio 66
03/02 - 10h et 14h30 : Gentilly, Salle des fêtes
03/02 - 14h : Arcueil, Espace J. Vilar
04/02 - 9h30 : Créteil, La Lucarne
04/02 - 10h : Arcueil, Espace J. Vilar
04/02 - 15h30 : Champigny, Médiathèque (+ animation maquillage)
05/02 - 9h30 : Créteil, La Lucarne
05/02 - 9h30 : Le Perreux, CaBM
06/02 - 9h : Sucy, Espace J.-M. Poirier
06/02 - 9h30 et 10h45 : Fontenay, Le Kosmos
06/02 - 10h : Gentilly, Salle des fêtes
10/02 - 10h : Vitry, 3 Cinés Robespierre
10/02 - 10h15 : Champigny, Studio 66



LE VOYAGE en BALLON et autres courts

À partir de 3 ans (conseillé pour les maternelles). Durée du programme : 37 min.

*De drôles de petites bêtes,
curieuses de savoir ce qui se
passe de l'autre côté de leur
monde, partent en voyage.
En ballon ou à pied, leurs
expéditions seront riches
en rebondissements !*

Séances :

28/01 - 10h : Arcueil, Espace J. Vilar
28/01 - 10h : Vitry, 3 Cinés Robespierre
29/01 - 9h30 : Le Perreux, CdBM
29/01 - 10h15 : Champigny, Studio 66
30/01 - 14h30 : Villejuif, Maison Pour Tous
31/01 - 9h30 : Champigny, Médiathèque
01/02 - 10h30 : Chilly-Mazarin, Cinéma F. Truffaut
02/02 - 14h : Arcueil, Espace J. Vilar
03/02 - 10h : Vitry, 3 Cinés Robespierre
04/02 - 10h et 14h : Choisy, Théâtre-Cinéma P. Eluard
05/02 - 9h : Sucy, Espace J.-M. Poirier
09/02 - 9h30 et 10h45 : Fontenay, Le Kosmos

LA PETITE FOURMI (MURAVEYKA)

Tatiana Musalyamova / Animation / Russie / 2008
7 min / sans dialogues

Alors que tous les insectes vivent au gré des soucis quotidiens, seule la petite fourmi observe la beauté du monde.



L'AUTRE CÔTÉ (DRUGAYA STORONA)

Mikhail Aldachin / Animation / Russie / 1993
8 min / sans dialogues

Deux petits vers de terre se rencontrent dans une galerie souterraine. Et s'ils allaient voir ce qu'il se passe à la surface ?

CHILDHOOD OF A CIRCLE

Kadavre Exquis / Animation / France / 2012 / 3 min 30
L'ours Archibald voit sa vie changer suite à l'arrivée d'un mystérieux rond rouge...

LE VOYAGE en BALLON (BOLLONGEXPEDITIONEN)

Anna Bengtsson / Animation / Suède / 2004 / 19 min / VF
Harriet Iver-Larsen, une fourmi ingénieure, vient de mettre au point sa nouvelle invention : la montgolfière. Accompagnée par ses collègues aussi astucieuses que courageuses, elle se lance dans une expédition à la découverte du monde. Le voyage en ballon se révèle plein de péripéties !

L'ODYSSÉE DES ANIMAUX - LONGS MÉTRAGES



LE PETIT DINOSAURE et LA VALLÉE DES MERVEILLES

(THE LAND BEFORE TIME)

À partir de 5 ans (conseillé de la GS au CM2).

Don Bluth / Animation / Etats-Unis / 1988 / 1h17 / VF
Petit-Pied, un petit dinosaure de la famille des « longs cous », est séparé de ses parents suite à un séisme. Il se lance alors à leur recherche avec d'autres reptiles dans un vaste périple : rejoindre la verdoyante Vallée des Merveilles. Une grande et belle quête initiatique sur la survie et l'amitié.

Séances :
28/01 - 14h30 : Fontenay, Le Kosmos
30/01 - 9h30 : Le Perreux, CdBM
08/02 - 11h : Vitry, 3 Cinés Robespierre
09/02 - 9h45 : Champigny, Studio 66
09/02 - 10h : Arcueil, Espace J. Vilar
09/02 - 14h30 : Villejuif, Maison pour Tous



ZARAFÀ

À partir de 5 ans (conseillé de la GS au CM2).

Rémi Bezançon et Jean-Christophe Lie
Animation / France, Belgique / 2012 / 1h15

Sous un baobab, un vieil homme raconte une histoire aux enfants qui l'entourent : celle de l'amitié indéfectible entre Maki, un enfant de 10 ans, et Zarafa, une girafe orpheline, cadeau du Pacha d'Egypte au Roi de France Charles X. Inspiré librement de la véritable histoire de la girafe offerte au Roi en 1827, *Zarafa* est aussi un voyage extraordinaire.

Séances :
30/01 - 10h : Vitry, 3 Cinés Robespierre
01/02 - 15h : Orly, Centre Culturel
(suivi de l'intervention d'un soigneur de girafe)
03/02 - 10h : Vitry, 3 Cinés Robespierre
04/02 - 14h30 : Chevilly-Larue, Théâtre-Cinéma A. Malraux
10/02 - 9h45 : Champigny, Studio 66
10/02 - 14h30 : Villejuif, Maison pour Tous



GiRAFADA



À partir de 9 ans (conseillé du CM1 à la terminale).

Rani Massalha / Fiction / Palestine, France, Italie, Allemagne / 2013 / 1h25 / VOSTF

Yacine est vétérinaire dans le dernier zoo de Palestine. Son fils Ziad, 10 ans, passe du temps avec les animaux et particulièrement avec les deux girafes. Une nuit, après un raid aérien sur la ville, le mâle meurt. La femelle ne peut pas vivre seule et se laisse doucement mourir. Yacine doit de toute urgence lui trouver un nouveau compagnon. Cette fable teintée de merveilleux raconte le beau combat d'un petit garçon pour sauver sa girafe.

Séances :
28/01 - 9h30 : Vitry, 3 Cinés Robespierre
03/02 - 14h : Le Perreux, CdBM
04/02 - 14h30 : Créteil, La Lucarne
05/02 - 14h30 : Champigny, Studio 66
05/02 - 14h30 : Villejuif, Maison pour Tous
06/02 - 9h30 Vitry, 3 Cinés Robespierre
(suivi de l'intervention d'un soigneur de girafe)
08/02 - 15h : Orly, Centre Culturel
10/02 - 14h30 : Fontenay, Le Kosmos

VOYAGES IMAGINAIRES

VOYAGES DE RÊVE

PROGRAMME
INÉDIT



À partir de 5 ans (conseillé de la GS au CM2)

Durée du programme : 43 min. Sans dialogues.

Rêver, c'est voyager... Voyager, c'est rêver... Les héros de ces cinq histoires décident un jour d'enchanter leur quotidien en s'évadant... depuis leurs fauteuils ou en faisant le grand saut !

PRINTED RAINBOW

Gitanjali Rao / Animation / Inde / 2006 / 15 min

Une vieille femme et son chat vivent seuls dans une grande ville. Elle collectionne des boîtes d'allumettes qui la transportent dans un monde magique et coloré.

LE PETIT COUSTEAU (MALÝ COUSTEAU)

Jakub Kouril / Animation

République tchèque / 2014 / 9 min

Fasciné par les exploits du Commandant Cousteau, le célèbre explorateur des mondes sous-marins, un petit garçon passionné de plongée va vivre une drôle d'expérience.

DEMAIN IL PLEUT

Anne-Céline Phanphengdy et Mélanie Vialaneix

Animation / France / 2013 / 5 min

Dans une maisonnette perdue au milieu de la lande, un vieil homme vit une existence monotone et rêve de voyages exotiques. Mais demain, il pleut.



LE KIOSQUE (DER KIOSK)

Anete Melece / Animation / Suisse / 2013 / 7 min

Olga, la dame du kiosque à journaux, est toujours de bonne humeur. Elle se plie en quatre pour répondre aux envies et besoins de ses clients, mais dès qu'elle se retrouve seule, elle rêve d'ailleurs lointains...

LA CARTE

Stéfan Le Lay / Fiction / France / 2009 / 7 min 30

Un jeune homme qui vit dans une carte postale en couleurs tombe amoureux d'une jeune femme habitant dans une carte postale en noir et blanc. Et s'ils se rejoignent ?

Séances :

28/01 - 14h : La Courneuve, L'Étoile
28/01 - 14h30 : Orly, Centre Culturel (+ atelier)
28/01 - 15h : Chilly-Mazarin, Cinéma F. Truffaut
29/01 - 14h30 : Fontenay, Le Kosmos
30/01 - 10h : Arcueil, Espace J. Vilar
31/01 - 14h : Champigny, Médiathèque (+ atelier)
31/01 - 14h30 : Villejuif, Maison pour Tous
31/01 - 14h30 : Aubervilliers, Le Studio
31/01 - 14h30 : Chilly-Mazarin, Cinéma F. Truffaut
01/02 - 10h30 : Chilly-Mazarin, Cinéma F. Truffaut
01/02 - 14h30 La Courneuve, L'Étoile (+ atelier)
02/02 - 14h : Le Perreux, CdbM
03/02 - 9h : Sucy, Espace J.-M. Poirier
03/02 - 10h45 : Champigny, Studio 66
03/02 - 14h30 : Villejuif, Maison pour Tous
04/02 - 10h : Vitry, MacVal
04/02 - 16h : Maisons-Alfort, NECC
04/02 - 16h30 : Elancourt, Ciné 7
05/02 - 10h : Choisy, Théâtre-Cinéma P. Eluard
05/02 - 14h30 : Vitry, 3 Cinés Robespierre
07/02 - 15h : Choisy, Théâtre-Cinéma P. Eluard (+ atelier)
08/02 - 14h30 : Chevilly, Théâtre-Cinéma A. Malraux
09/02 - 9h30 : Créteil, La Lucarne
09/02 - 10h : Gentilly, Salle des fêtes (suivi d'un débat)
10/02 - 9h30 : Créteil, La Lucarne
10/02 - 14h45 : Champigny, Studio 66

EN BATEAU!

LES CONTES de LA MER

À partir de 4 ans

(conseillé pour les maternelles).
Durée du programme : 45 min.
Sans dialogues.

PROGRAMME
EN AVANT-PREMIERE
SORTIE PREVUE
LE 11 MARS



*En voguant sur les mers
du monde, les petits
bateaux de ce programme
emportent les spectateurs
dans un périple poétique
et dépayçant !*

Séances :
28/01 - 10h30 : Champigny, Studio 66
29/01 - 14h30 : Champigny, Studio 66
31/01 - 11h : Fontenay, Le Kosmos
31/01 - 16h : Vitry, 3 Cinés Robespierre
(+ animation maquillage)
01/02 - 15h : Choisy, Théâtre-Cinéma P. Eluard
02/02 - 14h30 : Villejuif, Maison pour Tous
04/02 - 14h30 : L'Hajj-les-Roses, La Tournelle
07/02 - 16h : L'Hajj-les-Roses, La Tournelle
(+ animation maquillage)

LE PETIT BATEAU EN PAPIER ROUGE (THE LITTLE RED PAPER SHIP)

Aleksandra Zareba / Animation / Allemagne / 13 min

Un petit bateau en papier rêve d'explorer le monde. Il part donc à l'aventure sur les mers de la Terre. Que lui réserve ce voyage ?

ENCO, UNE TRAVERSÉE à VAPEUR (ENCO, TRAVERSAS A VAPOR)

Ignacio Ruiz et Gabriela Salguero / Animation / Chili / 17 min

Sur une plage déserte, un petit garçon s'embarque à bord d'une mystérieuse épave. Commence alors son voyage, où s'entremêlent rêve et réalité.

LE BONHOMME de SABLE (LIIVAMEES)

Pärtel Tall / Animation / Estonie / 15 min

Qu'arrive-t-il lorsque nous quittons la plage le soir ? De drôles de créatures de sable prennent alors vie.



EN BATEAU !

CHARLOT FESTiVAL

À partir de 6 ans (conseillé pour les primaires). Durée du programme : 1h10.

Cartons en français. Sans dialogues.

Trois courts de Chaplin, génie du burlesque, célèbre pour son personnage de Charlot le vagabond.

Le programme se termine avec L'Émigrant, un de ses plus beaux courts métrages qui, tout en jouant la carte du comique, présente aussi de façon quasi-documentaire la traversée de l'Atlantique par les émigrants, à la conquête des États-Unis.



CHARLOT PATiNE (THE RiNK)

Charlie Chaplin / Etats-Unis / Fiction / 1916 / 24 min

Charlot est garçon de restaurant. Chaussé de ses patins, il crée une panique folle, en cuisine comme dans la salle !

CHARLOT POLiCEMAN

(EASY STREET)

Charlie Chaplin / Etats-Unis / Fiction / 1917 / 21 min

Charlot s'engage dans la police et se voit affecté dans un coin dangereux, Easy Street, où Eric Campbell fait régner la terreur...

L'ÉMiGRANT (THE iMMiGRANT)

Charlie Chaplin / Etats-Unis / Fiction / 1917 / 24 min

Émigrant aux Etats-Unis, Charlot rencontre sur le bateau deux autres aspirantes à la liberté, Edna et sa mère. Ensemble, ils échappent aux pickpockets qui sévissent sur ces navires et se retrouvent sans ressources dans un restaurant qui ne tolère pas les mauvais payeurs.



CADET D'EAU DOUCE

(STEAMBOAT BILL JUNIOR)

À partir de 7 ans (conseillé pour les primaires)

Buster Keaton et Charles Reisner

Fiction / États-Unis / 1928 / 1h11

Sans dialogues. Cartons en français

Le jeune William Canfield retrouve son père propriétaire d'un vieux bateau naviguant sur le Mississippi. Le vieux Canfield voudrait que son fils l'aide mais William a mieux à faire : il est amoureux de Kitty, la fille d'un banquier qui possède un magnifique *steamer*. Ce grand classique du cinéma burlesque de Keaton enchante par sa poésie et son humour... qui n'ont pas pris une ride !

Séances :

30/01 - 14h30 : Vitry, 3 Cinés Robespierre
31/01 - 15h : Fontenay, Le Kosmos (+ atelier)
06/02 - 14h30 : Champigny, Studio 66
09/02 - 14h : Arcueil, Espace J. Vilar

Séances :

29/01 - 14h : Arcueil, Espace J. Vilar
29/01 - 14h : Le Perreux, CdBM
31/01 - 14h : Nangis, La Bergerie (+ atelier)
01/02 - 10h30 : Champigny, Studio 66 (+ atelier)
01/02 - 16h30 : Étancourt, Ciné 7
03/02 - 14h30 : Champigny, Studio 66
04/02 - 14h : Vitry, 3 Cinés Robespierre
05/02 - 10h : Vitry, 3 Cinés Robespierre
06/02 - 9h30 : Orly, Centre Culturel
09/02 - 10h : Chevilly, Théâtre-Cinéma A. Malraux
09/02 - 10h : Vitry, 3 Cinés Robespierre

LA SORCIÈRE dans LES AIRS

À partir de 4 ans

(conseillé de la MS au CP).
Durée du programme : 50 min.

*Ces trois
promenades
réservent à nos
petits héros
de bien belles
surprises !*



JUSTE UN PETIT PEU (BARA LITE)

Alicja Björk Jaworski

Animation / Suède / 2012 / 9 min / VF

Aux premiers beaux jours, une joyeuse bande d'animaux croise un crapaud qui propose à chacun d'exaucer son vœu le plus cher...

Séances :

28/01 - 14h : Arcueil, Espace J. Vilar
06/02 - 10h15 : Champigny, Studio 66
09/02 - 9h30 : Orly, Centre Culturel
10/02 - 9h30 et 10h45 : Fontenay, Le Kosmos

UN JOUR MERVEILLEUX (A WONDERFUL DAY)

Nils Skapans / Animation / Lettonie

2010 / 15 min / VF

Un jour comme les autres se transforme en une fantastique aventure pour un chat et sa maîtresse.

LA SORCIÈRE DANS LES AIRS (ROOM ON THE BROOM)

Max Lang et Jan Lachauer / Grande-Bretagne

2012 / 26 min / VF

Une sympathique sorcière, son chat et son chaudron s'envolent sur un balai. Quel bonheur de voler ! Mais le vent se met à souffler très fort et un dragon affamé se réveille...



KIKI LA PETITE SORCIÈRE (MAJO NOTAKKYUBIN)

À partir de 5 ans (conseillé pour les primaires).

Hayao Miyazaki / Animation / Japon / 1989 / 1h42 / VF

À l'âge de 13 ans, une future sorcière doit partir faire son apprentissage dans une ville inconnue durant un an. Une expérience que va vivre la jeune et espiègle Kiki aux côtés de Osono, une gentille boulangère qui lui propose un emploi de livreuse. Réalisé par le maître de l'animation japonaise, Hayao Miyazaki, *Kiki* raconte avec tendresse l'éveil à la vie d'une jeune sorcière, pour qui le temps est venu de prendre son indépendance.

Séances :

28/01 - 9h30 : Villejuif, Maison pour Tous
28/01 - 14h : Choisy, Théâtre-Cinéma P. Eluard
01/02 - 15h : Fontenay, Le Kosmos
03/02 - 9h30 : Orly, Centre Culturel
04/02 - 15h : Sucy, Espace J.-M. Poirier

LE ROI de LA FORÊT des BRUMES et autres contes polaires

À partir de 6 ans (conseillé du CE2 à la 5^e). Durée du programme : 46 min.

Pour voyager dans des contrées lointaines, rien de mieux que ces trois contes enneigés qui transporteront le public de la banquise du Pôle Nord aux hautes montagnes de l'Himalaya !



INUKSHUK

Camillelvis Théry
Animation / France

2008 / 9 min / sans paroles

Au dernier jour polaire, sur la glace qui chante, le petit homme Inuk et l'ours facétieux voient se métamorphoser leur univers blanc en ce noir océan de baleine aux grands yeux.

NAÏN GÉANT

Fabienne Giezendanner

Animation / France, Suisse / 2014
11 min / sans paroles

Petite Neige, une jeune Inuit, cherche à capturer un oiseau des profondeurs pour, selon la tradition, passer dans le monde des grands. Mais au moment où la fillette attrape l'oiseau, elle bascule au fond d'un fjord aussi extraordinaire qu'inquiétant.



© France 3 - Les films de l'Aléquin

LE ROI de LA FORÊT DES BRUMES

Serge Elissalde et Jean-
Jacques Prunès / Animation

France / 2002 / 26 minutes / d'après
le roman de Michael Morpurgo

Dans la Chine en guerre des années 1930, le jeune Ashley Anderson est contraint de fuir en compagnie d'un médecin tibétain. Perdu aux confins de l'Himalaya, il est sauvé en extrême par une tribu de yétis...

PROGRAMME
INÉDIT



HIMALAYA, L'ENFANCE D'UN CHEF



À partir de 8 ans (conseillé du CE2 à la 5^e)

Éric Valli / Fiction / Royaume-Uni,
France, Suisse, Népal / 1999 / 1h44 / VF

Dans le nord-ouest de l'Himalaya, dans un village perché à 5000 mètres d'altitude, il est temps d'organiser la caravane des yaks. Le vieux chef Tintlé, dont le fils aîné vient de mourir, refuse de laisser la conduite du troupeau à Karma, qu'il accuse d'être responsable de la mort de son fils. Bravant les oracles du chaman et la colère de Tintlé, Karma, suivi par les jeunes, lève la caravane avant la date rituelle. Tintlé décide, contre toute raison, de partir aussi. L'occasion de faire connaissance avec l'Himalaya et de confronter le film avec ses propres représentations de cette région célèbre, traditionnellement désignée comme « le toit du monde ».

Séance : 10/02 - 9h15 : Arcueil, Espace J. Vilar



L'ENFANT LiON

À partir de **7 ans** (conseillé pour les primaires).

Patrick Grandperret / Fiction / France
1993 / 1h26 / VF

Au village de Pama, sur les terres de Baoulé, hommes et lions vivaient en paix, les premiers sous la protection des seconds. Le même jour, naquirent Oulé, fils du chef Moko Kaouro, et Sirga, fille de Ouara la reine des lions. La brousse décida qu'ils seraient frère et sœur... Une grande fresque présentant une Afrique imaginaire et une très belle histoire d'amitié entre l'homme et l'animal, d'après une histoire qui a marqué le réalisateur lorsqu'il était enfant.

Séances :

28/01 - 14h30 : L'Hajj-les-Roses, La Tournelle
31/01 - 14h : L'Hajj-les-Roses, La Tournelle
02/02 - 14h : Sucy, Espace J.-M. Poirier
03/02 - 10h : Maisons-Alfort, NECC
05/02 - 14h : Créteil, La Lucarne
06/02 - 9h30 : Créteil, La Lucarne
06/02 - 14h30 : Villejuif, Maison pour Tous
07/02 - 9h45 : Champigny, Studio 66
07/02 - 14h : Champigny, Médiathèque
10/02 - 9h30 : Arcueil, Espace J. Vilar
10/02 - 10h : Vitry, 3 Cinés Robespierre



LA CHASSE AU LiON à L'ARC



À partir de **9 ans** (conseillé du CM1 à la terminale).

Jean Rouch / France / Documentaire
1965 / 1h21

Dans le « pays qui est plus loin que loin », entre le Niger et le Mali, vivent des éleveurs Bella et Peul. Les troupeaux et les lions y cohabitent en bonne entente car, en tuant les vaches malades, celui qu'on appelle « le roi des animaux » préserve la santé du bétail. Mais il arrive aussi qu'un lion tue pour le plaisir. Les bergers font alors appel aux chasseurs Gow, seuls autorisés à traquer l'animal sauvage pendant des mois, voire des années. Ethnographe et cinéaste, chantre du « cinéma-vérité » qui inspira la Nouvelle Vague, Jean Rouch a construit son œuvre entre l'Afrique et la France pour nous inviter à un voyage initiatique et cinématographique.

Séances :

02/02 - 9h30 : Villejuif, Maison pour Tous (suivi d'un débat)
05/02 - 14h30 : Fontenay, Le Kosmos (suivi d'un débat)
09/02 - 9h30 : Vitry, 3 Cinés Robespierre (suivi d'un débat)
10/02 - 14h : Champigny, Studio 66 (suivi d'un débat)

PROGRAMME RÉALISÉ PAR DES ENFANTS

CREVONS LE PLAFOND DE L'UNIVERS

À partir de 8 ans (conseillé du CM1 à la terminale). Durée du programme : 50 min.

PROGRAMME
INDIT

cinéma

Ce programme autour du voyage a été réalisé par une classe de CM2 de Gentilly lors d'un atelier de programmation mis en place par Cinéma Public et le Service Culturel de Gentilly. Il est une réponse au programme *Nos rêves n'ont pas de limites* créé en 2013 par des jeunes Palestiniens de Jérusalem-Est, venus le présenter à Ciné Junior en 2014. Les dessins et synopsis des films ont été réalisés par les participants de l'atelier.



PORTRAITS DE VOYAGES, NOROUZ: LE NOUVEL AN IRANIEN

Bastien Dubois / Animation
France / 2013 / 3 min

Le réalisateur retrouve une amie iranienne qui l'invite chez elle et lui parle des traditions familiales du Nouvel an iranien.

BE QUIET

Sameh M. Zoabi / Fiction / France
2005 / 19 min / VOSTF

Un enfant et son père reviennent d'un enterrement en Palestine. En route, ils se font arrêter par des militaires qui fouillent le sac de l'enfant. Ils ne trouvent rien, l'enfant et son père repartent.

VERTIGE

Christophe Gautry et Mathieu Brisebas / Animation / France / 2012
8 min / sans dialogues

À Tokyo, un voyageur regarde les passants et est pris de vertige. Il explore la ville d'une manière originale.

PORTRAITS DE VOYAGES, MOSCOU: À LA RECHERCHE DE LAÏKA

Bastien Dubois / Animation
France / 2013 / 3 min

Le réalisateur part à la découverte de Moscou, il rencontre une francophone qui accepte d'être son guide dans le métro.



EN CHEMIN

Mikhaïl Kobakhidze / Fiction
France / 2002 / 12 min / sans dialogues
Un homme arrive soudainement de la mer et s'échoue sur une plage. Il imagine que ses valises volent. Le rêve devient réalité...

PARTIR

Joanna Lurie / Animation / France
2012 / 3 min / sans dialogues
Une belle histoire d'amour entre deux bulles de savon qui se rencontrent sur un mur. Un voyage amoureux sur un air de jazz.

Séances :

29/01 - 14h : Sucy, Espace J.-M. Poirier
03/02 - 14h : Choisy, Théâtre-Cinéma P. Eluard
04/02 - 10h : Maisons-Alfort, NECC
05/02 - 14h45 : Champigny, Studio 66
06/02 - 14h30 : Gentilly, Salle des fêtes
(suivi d'un débat)

EXPOSITION

PORTRAITS de VOYAGES

du 28 janvier au 14 février

En vingt épisodes, la série animée *Portraits de voyages* réalisée par le cinéaste français Bastien Dubois propose un tour du monde subjectif et haut en couleurs tissé d'histoires originales, du Sénégal à la Russie, en passant par le Canada et Haïti ! C'est aussi un défi technique mixant la « motion capture », la peinture et l'esthétique du carnet de voyage. L'exposition, qui nous livre aussi les secrets du cinéma d'animation, permet aux visiteurs de découvrir les coulisses de cette réalisation au travers de croquis et de dessins préparatoires originaux



Au Centre
Culturel
Aragon-Triolet
d'Orly

1, place du
Fer-à-Cheval
Renseignements :
01 48 90 24 24

et au Service
Culturel
de Gentilly
58/60, avenue
Raspail
Renseignements :
01 41 24 27 10

PROGRAMME DOCUMENTAIRE

Plongée au cœur de la fabrique de films documentaires, avec, pour l'aborder, un espace commun : celui du jeu.

Dans ces instants uniques partagés avec d'autres, fiction et réalité se mêlent... et des voyages imaginaires surgissent !

ESPACE de JEU



À partir de 9 ans

(conseillé du CM1 à la terminale).
Durée du programme : 57 min.



Séances :

28/01 - 15h : Chevilly, Médiathèque
(suivi d'une rencontre avec la réalisatrice de *Native American* - sous réserve)
02/02 - 10h : Vitry, 3 Cinés Robespierre
(suivi d'une rencontre avec la réalisatrice de *Native American* - sous réserve)
05/02 - 9h30 : Arcueil, Espace J. Vilar
06/02 - 14h : Choisy, Théâtre-Cinéma P. Eluard
09/02 - 14h : Le Perreux, CdBM



ESPACE

Eléonor Gilbert / Documentaire / France / 2014 / 14 min

À l'aide d'un croquis, une petite fille explique comment l'espace et les jeux se répartissent lors de la récréation, en particulier entre les garçons et les filles, et en quoi cela lui pose un problème au quotidien.

AU MILIEU DE NULLE PART

(INTO THE MIDDLE OF NOWHERE)

Anna Frances Ewert

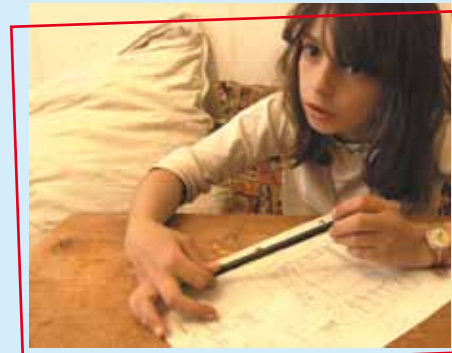
Documentaire / Irlande / 2010 / 15 min / VOSTF

Des enfants jouent en forêt et, progressivement, à partir de quelques branches, partent pour des voyages imaginaires.

NATIVE AMERICAN

Giulia Grossmann / Documentaire / France / 2012 / 28 min / VOSTF

Dans la forêt des Landes, en Gironde, un groupe de cow-boys à fort accent Gascon évoluent dans un paysage de Far West reconstitué. Un Indien, un vrai, se trouve là, et fait tourner des cerceaux de couleurs dans une étrange danse rituelle.



 Giulia Grossmann,
INVITÉE DU FESTIVAL



LE CHEVAL VENU de LA MER

(INTO THE WEST)



À partir de **8 ans** (conseillé du CE2 à la terminale).

Mike Newell / Fiction / Royaume-Uni, Irlande / 1992 / 1h37 / VF ou VOSTF

Fils d'un nomade irlandais ivrogne devenu sédentaire, Ossie et Tito voient un jour revenir leur grand-père Ward suivi d'un superbe cheval blanc. Ils adoptent l'animal, mais un propriétaire de haras véreux le leur arrache. Le cheval s'échappe avec ses deux amis, pour suivi par leur père et la police.

Si le film s'apparente au conte de fée, avec son cheval blanc doué de pouvoirs merveilleux, il offre aussi la description réaliste du monde des Tinkers (gens du voyage) et dénonce le racisme dont ils sont victimes en Irlande.

Séances :

06/02 - 9h45 : Champigny, Studio 66
10/02 - 9h30 : Vitry, 3 Cinés Robespierre



RIVIÈRE sans RETOUR

(RIVER OF NO RETURN)



À partir de **8 ans** (conseillé du CE2 à la terminale).

Otto Preminger

Fiction / Etats-Unis / 1954 / 1h31 / VOSTF

1875, dans les Rocheuses de l'Ouest américain. À sa sortie de prison, Matt Calder vient rechercher son fils, Mark, dont Kay, une chanteuse de cabaret, s'est occupée. Matt et son fils s'installent dans une ferme isolée, au bord d'un torrent. Un jour, il sauve deux passagers d'un radeau, Kay et son fiancé Harry. Mais Harry s'enfuit avec le cheval de Matt. Des Indiens attaquent la ferme. Matt, Kay et Mark n'ont qu'un moyen pour s'échapper : la rivière.

Un classique qui permettra de faire découvrir aux jeunes spectateurs deux icônes hollywoodiennes : **Marilyn Monroe** et **Robert Mitchum**.

Séances :

29/01 - 14h : Ormesson, Centre Culturel
30/01 - 9h : Sucy, Espace J.-M. Poirier
01/02 - 16h : Arcueil, Espace J. Vilar
05/02 - 9h30 : Vitry, 3 Cinés Robespierre
05/02 - 14h : Choisy, Théâtre-Cinéma P. Eluard
06/02 - 14h30 : Fontenay, Le Kosmos
09/02 - 14h30 : Orly, Centre Culturel
10/02 - 14h : Créteil, La Lucarne



I WISH, NOS VŒUX SECRETS (KISEKI)



À partir de **9 ans** (conseillé du CM1 à la terminale)

Hirokazu Kore-Eda

Fiction / Japon / 2012 / 2h10 / VOSTF

Au Japon, sur l'île de Kyushu, deux frères sont séparés après le divorce de leurs parents. L'aîné, Koichi, âgé de 12 ans, part vivre avec sa mère chez ses grands-parents au sud de l'île, près de l'inquiétant volcan Sakurajima. Son petit frère, Ryunosuke, reste avec son père, guitariste rock, au nord de l'île. Souhaitant par-dessus tout que sa famille soit à nouveau réunie, Koichi et Ryunosuke décident de se retrouver à mi-parcours...

« Kore-Eda s'adresse à un public ayant l'âge des héros du film [...]. Spectacle « familial », au sens de transmission entre enfants et adultes, I Wish propose à ses jeunes spectateurs une réflexion existentielle. Ce n'est pas la moindre de ses qualités. »

(Stéphane du Mesnildot, Les Cahiers du cinéma)

Séances :

30/01 - 9h30 : Vitry, 3 Cinés Robespierre
30/01 - 14h30 : Fontenay, Le Kosmos



LITTLE MISS SUNSHINE



À partir de **11 ans** (conseillé pour les collégiens et lycéens).

Jonathan Dayton et Valerie Faris

Fiction / Etats-Unis / 2006 / 1h40 / VOSTF

La famille Hoover part à bord d'un vieux van du Nouveau-Mexique jusqu'en Californie pour le concours de Little Miss Sunshine. C'est le rêve de leur petite fille de 7 ans, Olive, une fillette qui s'imaginer reine de beauté. Sur le chemin, il va leur falloir gérer les rêves brisés, les crises cardiaques et les pannes du vieux van Volkswagen...

Little Miss Sunshine, archétype du road-movie et comédie rafraîchissante, porte un regard original et

tendre sur la famille, tout en posant un regard critique sur la société américaine et son culte de la réussite.

Séances :

08/02 - 15h : Fontenay, Le Kosmos
09/02 - 14h : Vitry, 3 Cinés Robespierre
10/02 - 14h : Choisy, Théâtre-Cinéma P. Eluard



VOYAGE vers AGARTHA

(HOSHI O OU KODOMO)

À partir de **10 ans** (conseillé pour les collégiens et lycéens).



Makoto Shinkai / Animation / Japon
2011 / 1h59 / VF ou VOSTF

Depuis la mort de son père, Asuna ne cesse d'écouter les chants provenant d'un émetteur qu'il lui a légué. Elle est un jour sauvée par un garçon venant d'un monde oublié appelé Agartha. À l'aide de son émetteur et aidé par son professeur, Asuna part à la recherche d'Agartha, la légendaire Terre des Dieux... «**Makoto Shinkai** est tout simplement le nouveau Miyazaki. Un disciple fidèle du maestro, mais aussi un continuateur inspiré. *Voyage vers Agartha* est une œuvre sous influence,

mais à la puissance 10, qui multiplie et intègre le panthéisme de *Princesse Mononoké* à la féerie du *Château dans le ciel*, en ajoutant des emprunts à diverses mythologies. Longue et étrange descente dans plusieurs strates d'altérité et d'étrangeté. Un monde archaïque où les personnages vont s'éprouver et se régénérer. » (Vincent Ostri, Les Inrocks).

Séances :

29/01 - 14h : Vitry, 3 Cinés Robespierre
01/02 - 14h : L'Hajj-les-Roses, La Tournelle
07/02 - 14h30 : Créteil, La Lucarne
07/02 - 16h : Champigny, Médiathèque

cinéma × télévision × livres × musiques × spectacle vivant × expositions

LE MONDE BOUUE, TELÉRAMA EXPLORE

CHACQUE SEMAINE TOUTES LES FACETTES DE LA CULTURE

Télérama

PARTAGEZ VOTRE ÉMOTION

Racontez-nous votre coup de cœur de spectateur sur :
avisdespectateur@telarama.fr

Paris MÔMES

Le magazine de la culture et des loisirs
pour les parents et les enfants



OFFRE SPÉCIALE CINÉ JUNIOR
ABONNEZ-VOUS À PARIS MÔMES POUR 15 €
ET RECEVEZ LE SAC PARIS MÔMES
EN ÉDITION LIMITÉE, ILLUSTRÉ PAR DIDIER CORNILLE.



POUR PROFITER DE NOTRE OFFRE SPÉCIALE CINÉ JUNIOR

ABONNEMENT À PARIS MÔMES POUR 1 AN (SOIT 6 NUMÉROS)
+ ENVOI D'UN SAC ILLUSTRÉ.
Offre valable pour tout abonnement contracté avant le 15 février 2015.

★ Je joins mon chèque d'un montant de 15 €
(hors d'envoi et participation aux frais de gestion).

★ Je joins le coupon complété et chèque à l'ordre
des Éditions Paris Mômes à envoyer à
Paris Mômes S, rue de Charonne, 75011 Paris.

Nom

Prénom

Adresse

CP

Ville

Téléphone

E-mail

ATELIERs OUVERTS à TOUS

RÉSERVATION INDISPENSABLE AUPRÈS DES SALLES



ATELIER CRÉATION DE CARTES POSTALES

L'image d'un horizon sert de point de départ à la réalisation d'une carte postale rêvée. Avec Gala Vanson, plasticienne, les enfants fabriquent leur carte postale en combinant collages, pochoirs, tampons et stickers (de 1h à 2h30 selon les lieux).

Mercredi 28/01 - Orly Centre Culturel, Aragon-Triolet À l'issue de la séance de *Voyages de rêve*. Renseignements : 01 48 90 24 34.

Samedi 31/01 - Champigny-sur-Marne, Médiathèque. À l'issue de la séance de *Voyages de rêve*. Renseignements : 01 45 16 42 34.

Dimanche 01/02 - La Courneuve, Cinéma L'Étoile. À l'issue de la séance de *Voyages de rêve*. Renseignements : 01 49 92 61 95.

Samedi 07/02 14h30 - Ormesson-sur-Marne, Médiathèque. Renseignements : 01 45 94 65 85.

ATELIER DE RÉALISATION DE FILMS D'ANIMATION

Aidés de la réalisatrice Violaine Lecuyer, les participants réalisent un court métrage d'animation. Papiers découpés, pâte à modeler, carton, leur permettent d'inventer leurs moyens de transport rêvés, leurs voyages exotiques ou encore leurs périple initiatiques (2h).

Samedi 31/01 10h - Villejuif Maison, Pour Tous Gérard Philipe.
Renseignements : 01 49 58 17 13.

Dimanche 01/02 14h - Elancourt, Ciné 7.
Renseignements : 01 30 51 56 15.

Samedi 07/02 - Choisy-le-Roi, Théâtre-Cinéma Paul Eluard.
À l'issue de la séance de *Voyages de rêve*.
Renseignements : 01 48 90 89 79



CINÉ-CONTE AUTOUR DE LA PETITE FABRIQUE DES MOTS

La conteuse Christine Kiffer dessine des images avec des mots autour des films de *La Petite Fabrique des mots*. Un ciné-conte plein de malice, de jeux de mots et de chansonnettes qui plonge le petit spectateur dans la musicalité de la langue. (15 minutes entre les films du programme).

Mercredi 4/02 10h - L'Hajj-les-Roses, Cinéma La Tournelle. Renseignements : 01 49 08 50 70.

Dimanche 8/02 11h - Champigny-sur-Marne, Studio 66. Renseignements : 01 41 77 10 34.

ATELIER BANDE-SON AUTOUR DE CHARLOT FESTIVAL



Cet atelier ludique, mené par Jean-Carl Feldis, musicien et ingénieur du son, fait participer le public pour créer les bruits d'un extrait du court métrage muet

de Charlie Chaplin, *L'Emigrant*. Tout est improvisé et enregistré en direct durant la projection, puis rediffusé en fin de séance (1h30).

Samedi 31/01 - Nangis, Cinéma la Bergerie. À l'issue de la séance de *Charlot Festival*. Renseignements : 01 64 60 52 09.

Dimanche 01/02 - Champigny-sur-Marne, Studio 66. À l'issue de la séance de *Charlot Festival*. Renseignements : 01 41 77 10 34.

CONFÉRENCE LUDIQUE : LA LANTERNE VOYAGEUSE



Héritier de la lanterne magique, le cinéma a d'abord été un grand voyageur, circulant de ville en ville entre les mains des forains. De cette petite boîte lumineuse s'échappaient des images colorées de contrées lointaines et inaccessibles. Autant de mondes imaginaires ou réels que d'invitations aux voyages ! Avec ses belles lanternes, Anne Gourdet-Mares replonge les participants dans les origines du cinéma (45 min).

Samedi 31/01 - Fontenay-sous-Bois, Cinéma le Kosmos. À l'issue de la séance de *Cadet d'eau douce*. Renseignements : 01 71 33 57 00.

ATELIERS OUVERTS à TOUS

RÉSERVATION INDISPENSABLE AUPRÈS DES SALLES



CONFÉRENCE LUDIQUE SUR LE MÉTIER DE SOIGNEUR DE GIRAFES

Geoffrey Fruleux, soigneur de girafes du Parc Zoologique de Paris, viendra parler de son métier et du quotidien des girafes, images et anecdotes à l'appui. Bientôt, ce mammifère au long cou n'aura plus de secret pour vous ! (45 min)

Dimanche 01/02 - Orly, Centre Culturel Aragon-Triolet. À l'issue de la séance de *Zarafa*. Renseignements : 01 48 90 24 24.

JARDIN D'ÉVEIL NUMÉRIQUE

Les enfants évoluent autour des peluches composant la chenille YueYue, qui contiennent des haut-parleurs. En déclenchant des sons et des vibrations enregistrés autour du thème du voyage, Françoise Anger, plasticienne et psychomotricienne (association Mixage Fou), fait appel à l'écoute attentive des enfants pour laisser libre court à leur imagination (30 minutes).

Mercredi 4/02 14h30 - Orly, Médiathèque.
Renseignements : 01 48 90 24 24.



FABRIQUE TON INSTRUMENT !

Tous les objets qui nous entourent renferment des sons étranges. Aidés par Thierry Dilger, designer sonore et Françoise Anger (association Mixage Fou), les participants équipent avec des pinces et des fils métalliques conducteurs les objets qui leur évoquent le voyage (doudous, jouets, livres...). Ils jouent ensuite avec les sons qui s'en dégagent (1h).

Mercredi 28/01 - Les Ulis, Centre Jacques Prévert. À l'issue de la séance de *À vol d'oiseau*. Renseignements : 01 69 29 34 52.

MASHUP MIXAGE FOU

Petits et grands sont invités à composer un « mashup », un montage en direct, grâce à une palette de sons et d'images sur le thème du voyage. Un clavier expérimental géant permet à chacun de manipuler le logiciel, avec l'association Mixage Fou (2h).

Mercredi 11/02 16h - Chilly-Mazarin, Cinéma François Truffaut. Renseignements : 01 69 34 54 42.



ATELIER CRÉATION D'UN MANDALA

Suivant le rituel ancestral tibétain, les participants sont amenés, avec le Professeur Kouro, à créer un mandala en sables colorés qui sera filmé en stop motion, pour voyager au cœur de cette tradition himalayenne (2h).

Samedi 7/02 - Fontenay-sous-Bois, Cinéma le Kosmos. À l'issue de la séance de *Le Roi de la Forêt des Brumes et autres contes polaires*. Renseignements : 01 71 33 57 00.



ATELIER AUTOUR D'UN LIVRE D'ARTISTE

Le réalisateur Pierre-Emmanuel Lyet prend comme point de départ son film/livre *Pierre & le Loup* pour fabriquer un monde, des paysages, des personnages en partant des lettres de l'alphabet et de la typographie (1h30, à partir de 5 ans).

Samedi 31/01 15h - Vitry-sur-Seine, Mac/Val.
Renseignements : 01 43 91 14 64.

ATELIERS EN TEMPS SCOLAIRE ET POUR LES ÉCOLES DE LOISIRS

À Chevilly-Larue, des enfants de maternelle auront la parole et exploreront leur talent de jeune philosophe avec Isabelle Duflocq, de l'association Les enfants de la philosophie, autour du film *Hocus Pocus Alfie Atkins* !.

À Villejuif, deux classes de CE2 voyageront dans l'histoire du cinéma avec la conférence ludique d'Anne Gourdet-Mares.

À Vitry-sur-Seine, des centres de loisirs réaliseront des courts métrages d'animation avec Violaine Lecuyer et des classes rencontreront Geoffrey Fruleux, soigneur de girafes, suite à la projection de *Girafada*.

SéANCES FESTiVES et MAQUiLLAGE

ANiMATiONS MAQUiLLAGE

Les étudiants apprentis maquilleurs de l'École de maquillage Fleurimon transformeront les visages de nos jeunes spectateurs à l'issue de certaines séances :

Retrouvez-les dans l'agenda avec le sigle 

Samedi 31/01 - Vitry-sur-Seine, 3 Cinés Robespierre :
à l'issue de la séance des *Contes de la mer*

Dimanche 01/02 - Romainville, Cinéma Le Trianon :
dès 15h30, avant la séance d'*À vol d'oiseau*

Mercredi 04/02 - Champigny-sur-Marne, Médiathèque :
à l'issue de la séance d'*À vol d'oiseau*

Samedi 07/02 - L'Haÿ-les-Roses, Cinéma La Tournelle :
à l'issue de la séance des *Contes de la mer*

Dimanche 08/02 - Créteil, Cinéma La Lucarne :
à l'issue de la séance du *Roi de la Forêt des Brumes*



SéANCES FESTiVES AVEC DES QUIZ-CiNéMA ET CADEAUX à GAGNER



Retrouvez ces séances dans l'agenda avec le sigle : Grâce aux quiz-cinéma ludiques organisés lors des séances festives, les jeunes spectateurs pourront gagner des cadeaux lors de certaines séances :

- des lots de palettes de peinture,
 - des jeux de société : *La Traversée de l'Orénoque* et *Rapido Presto en voyage*,
 - des livres : *Ne plus jamais s'ennuyer en voyage*, *Voyage autour du monde*, *L'Heure du facteur*, *Trois petits pois*, *New York en Pyjamarama* et *De rêves et de voyages*,
 - des entrées au Parc Zoologique de Paris et des croisières sur la Seine
- ... ainsi que des bonbons, des tatouages éphémères et des ballons de toutes les couleurs !



Ces lots sont offerts par nos partenaires Gallimard Jeunesse, Giotto, Haba, Le Rouergue, Milan et le Centre Départemental du Tourisme du Val-de-Marne.

GALLIMARD JEUNESSE

HABA

GIOTTO

rouergue



AGENDA

SÉANCES DANS LE VAL-de-MARNE

 : En présence du réalisateur
ou d'un membre de l'équipe du film

 : Séance festive : animation spéciale
ou cadeaux à gagner

 : Atelier ou
conférence ludique

 : Animation
maquillage

Surligné ou sur fond jaune :
séance familiale

MERCREDI 28 JANVIER

Arcueil, Espace municipal Jean Vilar :

10h - Le Voyage en ballon et autres courts
14h - La Sorcière dans les airs

Champigny-sur-Marne, Studio 66 :

 10h30 - Les Contes de la mer

Champigny-sur-Marne, Médiathèque :

10h - Compétition courts métrages 2-5 ans
14h - Compétition courts métrages 6-10 ans
 16h - Le Roi de la Forêt des Brumes et autres contes polaires

Chevilly-Larue, Médiathèque :

  15h - Espace de jeu

Choisy-le-Roi, Théâtre-Cinéma Paul Eluard :

10h - La Petite Fabrique des mots
14h - Kiki la petite sorcière

Créteil, Cinéma La Lucarne :

9h30 - Le Voyage du lion Boniface
14h30 - Hocus Pocus Alfie Atkins !

Créteil, Médiathèque :

10h - La Petite Fabrique des mots

Fontenay-sous-Bois, Cinéma Le Kosmos :

9h45 - La Forteresse

 14h30 - Le Petit Dinosaur et la Vallée des Merveilles

L'Hay-les-Roses, Cinéma La Tournelle :

9h et 10h - Compétition courts métrages 2-5 ans

14h30 - L'Enfant lion

Orly, Centre Culturel Aragon-Triolet :

9h15 et 10h15 - Compétition courts métrages 2-5 ans

 14h30 - Voyages de rêve + atelier création de cartes postales

Ormesson-sur-Marne, Centre Culturel W. d'Ormesson :

9h30 - Compétition courts métrages 2-5 ans

15h - Le Roi de la Forêt des Brumes et autres contes polaires

Villejuif, Maison pour Tous :

9h30 - Kiki la petite sorcière

Vitry-sur-Seine, 3 Cinés Robespierre :

9h30 - Girafada
10h - Le Voyage en ballon et autres courts
14h - Le Roi de la Forêt des Brumes et autres contes polaires

JEUDI 29 JANVIER

Arcueil, Espace municipal Jean Vilar :

9h30 - Compétition courts métrages 6-10 ans
14h - Charlot Festival

Champigny-sur-Marne, Studio 66 :

9h45 - La Forteresse
10h15 - Le Voyage en ballon et autres courts
14h - Brooklyn
14h30 - Les Contes de la mer

Choisy-le-Roi, Théâtre-Cinéma Paul Eluard :

 9h30 - Brooklyn
14h - Come to my Voice

Créteil, Cinéma La Lucarne :

9h30 - Gente de bien
 14h - Les Gracieuses

Fontenay-sous-Bois, Cinéma Le Kosmos :

10h - Spartacus & Cassandra
14h30 - Voyages de rêve

Le Perreux-sur-Marne, Centre des Bords de Marne :

9h30 - Le Voyage en ballon et autres courts
14h - Charlot Festival

L'Hay-les-Roses, Cinéma La Tournelle :

14h30 - Compétition courts métrages 6-10 ans

Ormesson-sur-Marne, Centre Culturel W. d'Ormesson :

 9h30 - Compétition courts métrages 11 ans et +
14h - Rivière sans retour

Sucy-en-Brie, Espace Jean-Marie Poirier :

9h30 - Come to my Voice
14h - Crevons le plafond de l'univers

Villejuif, Maison pour Tous :

10h - À vol d'oiseau
14h30 - Compétition courts métrages 6-10 ans

Vitry-sur-Seine, 3 Cinés Robespierre :

9h30 - La Forteresse
10h - À vol d'oiseau
 10h - Compétition courts métrages 11 ans et +
14h - Gente de bien
14h - Voyage vers Argharha

VENREDI 30 JANVIER

Arcueil, Espace municipal Jean Vilar :

10h - Voyages de rêve

14h - Ciné-concert Le Voyage du lion Boniface

Champigny-sur-Marne, Studio 66 :

9h30 et 10h30 - Compétition courts métrages 2-5 ans

👤 14h - Les Gracieuses

14h45 - Le Roi de la Forêt des Brumes et autres contes polaires

Choisy-le-Roi, Théâtre-Cinéma Paul Eluard :

14h - Compétition courts métrages 6-10 ans

Créteil, Cinéma La Lucarne :

9h30 - Compétition courts métrages 2-5 ans

Fontenay-sous-Bois, Cinéma Le Kosmos :

9h45 - Come to my Voice

14h30 - I Wish, nos vœux secrets

Le Perreux-sur-Marne, Centre des Bords de Marne :

9h30 - Le Petit Dinosaur et la Vallée des Merveilles

14h - Compétition courts métrages 6-10 ans

L'Hay-les-Roses, Cinéma La Tournelle :

14h30 - Spartacus & Cassandra

Orly, Centre Culturel Aragon-Triolet :

9h15 et 10h15 - Le Voyage du lion Boniface

14h30 - Hocus Pocus Alfie Atkins !

Sucy-en-Brie, Espace Jean-Marie Poirier :

9h - Rivière sans retour

Villejuif, Maison pour Tous :

9h30 - Gente de bien

14h30 - Le Voyage en ballon et autres courts

Vitry-sur-Seine, 3 Cinés Robespierre :

9h30 - I Wish, nos vœux secrets

10h - Compétition courts métrages 6-10 ans

10h - Zazafa

14h30 - Cadet d'eau douce

SAMEDI 31 JANVIER

Arcueil, Espace municipal Jean Vilar :

Ouverture du festival :

🎪 16h - Ciné-concert Le Voyage du lion Boniface

🎪 18h - Gus, petit oiseau, grand voyage

Champigny-sur-Marne, Studio 66 :

9h45 - Compétition courts métrages 6-10 ans

Champigny-sur-Marne, Médiathèque :

9h30 - Le Voyage en ballon et autres courts

🎪 14h - Voyages de rêve + atelier création de cartes postales

Choisy-le-Roi, Théâtre-Cinéma Paul Eluard :

15h - Compétition courts métrages 6-10 ans

🎪 16h30 - Compétition courts métrages 2-5 ans

Créteil, Cinéma La Lucarne :

🎪 10h - Compétition courts métrages 2-5 ans

14h - Compétition courts métrages 6-10 ans

Fontenay-sous-Bois, Cinéma Le Kosmos :

🎪 11h - Les Contes de la mer

🎪 15h - Cadet d'eau douce + Conférence ludique Lanterne Voyageuse

L'Hay-les-Roses, Cinéma La Tournelle :

🎪 14h - L'Enfant lion

Villejuif, Maison pour Tous :

🎪 10h - Atelier réalisation d'un court métrage d'animation

🎪 14h30 - Voyages de rêve

Vitry-sur-Seine, 3 Cinés Robespierre :

🎪 16h - Les Contes de la mer

Vitry-sur-Seine, Musée Mac/Val :

🎪 15h - Atelier livre d'artiste

16h30 - La Petite Fabrique des mots

DIMANCHE 1^{er} FÉVRIER

Arcueil, Espace municipal Jean Vilar :

🎪 16h - Rivière sans retour

Champigny-sur-Marne, Studio 66 :

🎪 10h30 - Charlot Festival + atelier Bande-son

Choisy-le-Roi, Théâtre-Cinéma Paul Eluard :

🎪 15h - Les Contes de la mer

Créteil, Cinéma La Lucarne :

👤 16h30 - Brooklyn

Fontenay-sous-Bois, Cinéma Le Kosmos :

10h30 - Ciné-concert Le Voyage du lion Boniface

🎪 15h - Kiki la petite sorcière

L'Hay-les-Roses, Cinéma La Tournelle :

14h - Voyage vers Agartha

Orly, Centre Culturel Aragon-Triolet :

🎪 15h - Zazafa + conférence ludique d'un soigneur de girafe

Vitry-sur-Seine, 3 Cinés Robespierre :

🎪 11h - Compétition courts métrages 2-5 ans

 : En présence du réalisateur
ou d'un membre de l'équipe du film

 : Séance festive : animation spéciale
ou cadeaux à gagner

 : Atelier ou
conférence ludique

 : Animation
maquillage

Surligné ou sur fond jaune :
séance familiale

LUNDI 2 FÉVRIER

Arcueil, Espace municipal Jean Vilar :

10h - Compétition courts métrages 2-5 ans
14h - Le Voyage en ballon et autres courts

Champigny-sur-Marne, Studio 66 :

 9h45 - Come to my Voice
10h15 - À vol d'oiseau

Choisy-le-Roi, Théâtre-Cinéma Paul Eluard :

14h - Le Roi de la Forêt des Brumes et autres contes polaires

Créteil, Cinéma La Lucarne :

9h30 - Compétition courts métrages 6-10 ans

Fontenay-sous-Bois, Cinéma Le Kosmos :

10h - Hocus Pocus Alfie Atkins !
 14h30 - Les Gracieuses

Le Perreux-sur-Marne, Centre des Bords de Marne :

9h30 - Gente de bien
14h - Voyages de rêve

Orly, Centre Culturel Aragon-Triolet :

9h30 - La Forteresse
14h - Spartacus & Cassandra

Sucy-en-Brie, Espace Jean-Marie Poirier :

9h - Compétition courts métrages 2-5 ans
14h - L'Enfant lion

Villejuif, Maison pour Tous :

9h30 - La Chasse au lion à l'arc
14h30 - Les Contes de la mer

Vitry-sur-Seine, 3 Cinés Robespierre :

 9h30 - Brooklyn
10h - Compétition courts métrages 2-5 ans
 10h - Espace de jeu
14h30 - Compétition courts métrages 6-10 ans

MARDI 3 FÉVRIER

Arcueil, Espace municipal Jean Vilar :

10h - La Petite Fabrique des mots
14h - À vol d'oiseau

Champigny-sur-Marne, Studio 66 :

9h45 - Hocus Pocus Alfie Atkins !
10h45 - Voyages de rêve
14h - Spartacus & Cassandra
14h30 - Charlot Festival

Cheville-Larue, Théâtre-Cinéma André Malraux :

10h - Ciné-concert Le Voyage du lion Boniface
14h - Le Roi de la Forêt des Brumes et autres contes polaires

Choisy-le-Roi, Théâtre-Cinéma Paul Eluard :

10h - Compétition courts métrages 2-5 ans
14h - Crevons le plafond de l'univers

Créteil, Cinéma La Lucarne :

9h30 - La Forteresse
14h - Come to my Voice

Fontenay-sous-Bois, Cinéma Le Kosmos :

10h - Gente de bien
 14h30 - Brooklyn

Gentilly, Salle des fêtes :

10h et 14h30 - À vol d'oiseau

Le Perreux-sur-Marne, Centre des Bords de Marne :

9h30 - La Forteresse
14h - Girafada

L'Hay-les-Roses, Cinéma La Tournelle :

9h30 - Compétition courts métrages 11 ans et +

Maisons-Alfort, Nouvel Espace Culturel Charentonneau

10h - L'Enfant lion
14h30 - Le Roi de la Forêt des Brumes et autres contes polaires

Orly, Centre Culturel Aragon-Triolet :

9h30 - Kiki la petite sorcière
14h - Gente de bien

Sucy-en-Brie, Espace Jean-Marie Poirier :

9h - Voyages de rêve
14h - La Forteresse

Villejuif, Maison pour Tous :

10h - Compétition courts métrages 6-10 ans
14h30 - Voyages de rêve

Vitry-sur-Seine, 3 Cinés Robespierre :

9h30 - Come to my Voice
10h - Le Voyage en ballon et autres courts
10h - Zarafa
 14h - Les Gracieuses

MERCREDI 4 FÉVRIER

Arcueil, Espace municipal Jean Vilar :

10h - À vol d'oiseau

14h - La Petite Fabrique des mots

Champigny-sur-Marne, Studio 66 :

9h30 et 11h - Ciné-concert Le Voyage du lion Boniface

Champigny-sur-Marne, Médiathèque :

10h - Compétition courts métrages 6-10 ans

 15h30 - À vol d'oiseau

Chevilly-Larue, Théâtre-Cinéma André Malraux :

14h30 - Zarafa

Chevilly-Larue, Médiathèque :

 15h - La Petite Fabrique des mots

Choisy-le-Roi, Théâtre-Cinéma Paul Eluard :

10h et 14h - Le Voyage en ballon et autres courts

Créteil, Cinéma La Lucarne :

9h30 - À vol d'oiseau

14h30 - Girafada

Fontenay-sous-Bois, Cinéma Le Kosmos :

 10h - Compétition courts métrages 11 ans et +

 14h30 - Compétition courts métrages 6-10 ans

Gentilly, Salle des fêtes :

 15h - Le Roi de la Forêt des Brumes et autres contes polaires

L'Hay-les-Roses, Cinéma La Tournelle :

 10h - La Petite Fabrique des mots + ciné-conte autour du film

 14h30 - Les Contes de la mer

Maisons-Alfort, Nouvel Espace Culturel Charentonneau

10h - Crevons le plafond de l'univers

 16h - Voyages de rêve

Orly, Centre Culturel Aragon-Triolet :

14h30 - Le Roi de la Forêt des Brumes et autres contes polaires

Orly, Médiathèque :

 14h30 - Atelier Jardin d'éveil numérique

Sucy-en-Brie, Espace Jean-Marie Poirier :

15h - Kiki la petite sorcière

Villejuif, Maison pour Tous :

10h - Le Voyage du lion Boniface

Vitry-sur-Seine, 3 Cinés Robespierre :

9h30 - Spartacus & Cassandra

14h - Charlot Festival

Vitry-sur-Seine, Musée Mac/Val :

10h - Voyages de rêve

JEUDI 5 FÉVRIER

Arcueil, Espace municipal Jean Vilar :

9h30 - Espace de jeu

Champigny-sur-Marne, Studio 66 :

9h45 - Gente de bien

10h15 - La Petite Fabrique des mots

14h45 - Crevons le plafond de l'univers

14h30 - Girafada

Choisy-le-Roi, Théâtre-Cinéma Paul Eluard :

10h - Voyages de rêve

14h - Rivière sans retour

Créteil, Cinéma La Lucarne :

9h30 - À vol d'oiseau

14h - L'Enfant lion

Fontenay-sous-Bois, Cinéma Le Kosmos :

9h30 et 10h45 - Compétition courts métrages 2-5 ans

14h30 - La Chasse au lion à l'arc

Gentilly, Salle des fêtes :

14h30 - La Petite Fabrique des mots

Le Perreux-sur-Marne, Centre des Bords de Marne :

9h30 - À vol d'oiseau

Maisons-Alfort, Nouvel Espace Culturel Charentonneau

9h30 - Come to my Voice

14h - Brooklyn

Ormesson-sur-Marne, Centre Culturel W. d'Ormesson :

10h et 14h45 - Ciné-concert Le Voyage du lion Boniface

Sucy-en-Brie, Espace Jean-Marie Poirier :

9h - Le Voyage en ballon et autres courts

14h30 - Compétition courts métrages 11 ans et +

Villejuif, Maison pour Tous :

9h30 et 11h - La Petite Fabrique des mots

14h30 - Girafada

Vitry-sur-Seine, 3 Cinés Robespierre :

9h30 - Rivière sans retour

10h - Charlot Festival

10h - Hocus Pocus Alfie Atkins !

14h30 - Voyages de rêve

Vitry-sur-Seine, Musée Mac/Val :

10h et 11h30 - La Petite Fabrique des mots

VENDREDI 6 FÉVRIER

Arcueil, Espace municipal Jean Vilar :

Journées cinéphiles et professionnelles :

 10h - Les Gracieuses

14h - Gente de bien

15h45 - La Forteresse

Champigny-sur-Marne, Studio 66 :

9h45 - Le Cheval venu de la mer

10h15 - La Sorcière dans les airs

14h - Compétition courts métrages 11 ans et +

14h30 - Cadet d'eau douce

AGENDA

DES SÉANCES DANS LE VAL-de-MARNE

 : En présence du réalisateur ou d'un membre de l'équipe du film
 : Séance festive : animation spéciale ou cadeaux à gagner

 : Atelier ou conférence ludique
 : Animation maquillage

Surligné ou sur fond jaune : séance familiale

Choisy-le-Roi, Théâtre-Cinéma Paul Eluard :

14h - Espace de jeu

Créteil, Cinéma La Lucarne :

9h30 - L'Enfant lion

Fontenay-sous-Bois, Cinéma Le Kosmos :

9h30 et 10h45 - À vol d'oiseau

14h30 - Rivière sans retour

Gentilly, Salle des fêtes :

10h - À vol d'oiseau

14h30 - Crevons le plafond de l'univers

Le Perreux-sur-Marne, Centre des Bords de Marne :

9h30 - Compétition courts métrages 2-5 ans

14h - Compétition courts métrages 11 ans et +

Orly, Centre Culturel Aragon-Triolet :

9h30 - Charlot Festival

14h30 - Compétition courts métrages 6-10 ans

Sucy-en-Brie, Espace Jean-Marie Poirier :

9h - À vol d'oiseau

Villejuif, Maison pour Tous :

10h - Compétition courts métrages 2-5 ans

14h30 - L'Enfant lion

Vitry-sur-Seine, 3 Cinés Robespierre :

 9h30 - Girafada + conférence ludique d'un soigneur de girafe

9h30 - La Forteresse

14h30 - Ciné-concert Le Voyage du lion Boniface

SAMEDI 7 FÉVRIER

Arcueil, Espace municipal Jean Vilar :

Journées cinéphiles et professionnelles :

11h - Come to my Voice

 14h - Hocus Pocus Alfie Atkins ! + animation magie

15h45 - Spartacus & Cassandra

17h15 - Brooklyn

Champigny-sur-Marne, Studio 66 :

9h45 - L'Enfant lion

Champigny-sur-Marne, Médiathèque :

14h - L'Enfant lion

16h - Voyage vers Agartha

Choisy-le-Roi, Théâtre-Cinéma Paul Eluard :

 15h - Voyages de rêve + Atelier réalisation d'un court métrage d'animation

Créteil, Cinéma La Lucarne :

14h30 - Voyage vers Agartha

Fontenay-sous-Bois, Cinéma Le Kosmos :

 10h30 - Hocus Pocus Alfie Atkins ! + animation magie

 15h - Le Roi de la Forêt des Brumes et autres contes polaires +

Atelier création de mandala

L'Hay-les-Roses, Cinéma La Tournelle :

 16h - Les Contes de la mer

Ormesson-sur-Marne, Médiathèque :

 14h30 - Atelier création de cartes postales

Vitry-sur-Seine, 3 Cinés Robespierre :

16h - Ciné-concert Le Voyage du lion Boniface

Dimanche 8 Février

Arcueil, Espace municipal Jean Vilar :

Clôture du festival :

 14h30 : Remise des Prix et projection des films primés

Champigny-sur-Marne, Studio 66 :

 11h - La Petite Fabrique des mots + ciné-conte autour du film

Chevilly-Larue, Théâtre-Cinéma André Malraux :

 14h30 - Voyages de rêve + lecture de livres en lien avec la Médiathèque

Choisy-le-Roi, Théâtre-Cinéma Paul Eluard :

 16h - Le Voyage du lion Boniface

Créteil, Cinéma La Lucarne :

  16h30 - Le Roi de la Forêt des Brumes et autres contes polaires

Fontenay-sous-Bois, Cinéma Le Kosmos :

11h - Compétition courts métrages 2-5 ans

15h - Little Miss Sunshine

L'Hay-les-Roses, Cinéma La Tournelle :

14h - Brooklyn

Orly, Centre Culturel Aragon-Triolet :

 15h - Girafada

Vitry-sur-Seine, 3 Cinés Robespierre :

 11h - Le Petit Dinosaur et la Vallée des Merveilles

LUNDI 9 FÉVRIER

Arcueil, Espace municipal Jean Vilar :

10h - Le Petit Dinosaur et la Vallée des Merveilles

14h - Cadet d'eau douce

Champigny-sur-Marne, Studio 66 :

9h45 - Le Petit Dinosaur et la Vallée des Merveilles

10h45 - Compétition courts métrages 2-5 ans

Chevilley-Larue, Théâtre-Cinéma André Malraux :

10h - Charlot Festival

 14h - Les Gracieuses

Choisy-le-Roi, Théâtre-Cinéma Paul Eluard :

14h - Hocus Pocus Alfie Atkins !

Créteil, Cinéma La Lucarne :

9h30 - Voyages de rêve

Fontenay-sous-Bois, Cinéma Le Kosmos :

9h30 et 10h45 - Le Voyage en ballon et autres courts

 14h30 - Compétition courts métrages 6-10 ans

Gentilly, Salle des fêtes :

10h - Voyages de rêve

Le Perreux-sur-Marne, Centre des Bords de Marne :

9h30 - Compétition courts métrages 2-5 ans

14h - Espace de jeu

Orly, Centre Culturel Aragon-Triolet :

9h30 - La Sorcière dans les airs

14h30 - Rivière sans retour

Sucy-en-Brie, Espace Jean-Marie Poirier :

9h - Le Roi de la Forêt des Brumes et autres contes polaires

14h - Compétition courts métrages 6-10 ans

Villejuif, Maison pour Tous :

9h30 - La Forteresse

14h30 - Le Petit Dinosaur et la Vallée des Merveilles

Vitry-sur-Seine, 3 Cinés Robespierre :

9h30 - La Chasse au lion à l'arc

10h - Charlot Festival

10h - Hocus Pocus Alfie Atkins !

14h - Little Miss Sunshine

MARDI 10 FÉVRIER

Arcueil, Espace municipal Jean Vilar :

9h15 - Himalaya, l'enfance d'un chef

9h30 - L'Enfant lion

Champigny-sur-Marne, Studio 66 :

9h45 - Zazafa

10h15 - À vol d'oiseau

14h - La Chasse au lion à l'arc

14h45 - Voyages de rêve

 20h30 - Les Gracieuses

Chevilley-Larue, Théâtre-Cinéma André Malraux :

 10h - Hocus Pocus Alfie Atkins ! + atelier philo

Choisy-le-Roi, Théâtre-Cinéma Paul Eluard :

14h - Little Miss Sunshine

Créteil, Cinéma La Lucarne :

9h30 - Voyages de rêve

14h - Rivière sans retour

Fontenay-sous-Bois, Cinéma Le Kosmos :

9h30 et 10h45 - La Sorcière dans les airs

14h30 - Girafada

Le Perreux-sur-Marne, Centre des Bords de Marne :

9h30 - La Petite Fabrique des mots

14h - Spartacus & Cassandra

L'Hajj-les-Roses, Cinéma La Tournelle :

9h30 - Les Gracieuses

14h30 - Gente de bien

Orly, Centre Culturel Aragon-Triolet :

9h15 et 10h15 - La Petite Fabrique des mots

14h30 - Compétition courts métrages 11 ans et +

Ormesson-sur-Marne, Centre Culturel W. d'Ormesson :

9h30 - Compétition courts métrages 6-10 ans

Sucy-en-Brie, Espace Jean-Marie Poirier :

9h - Le Voyage du lion Boniface

14h - La Petite Fabrique des mots

Villejuif, Maison pour Tous :

10h - Compétition courts métrages 2-5 ans

14h30 - Zazafa

Vitry-sur-Seine, 3 Cinés Robespierre :

9h30 - Le Cheval venu de la mer

10h - À vol d'oiseau

10h - L'Enfant lion

14h30 - Le Roi de la Forêt des Brumes

et autres contes polaires

AGENDA

HORS-LES-MURS

DES SÉANCES

DES PROGRAMMES CIRCULANT DANS LES SALLES FRANCILIENNES

 : Séance festive :
animation spéciale
ou cadeaux à gagner

 : Atelier ou
conférence ludique

 : Animation
maquillage

Sur fond jaune :
séance familiale

MERCREDI 28 JANVIER

Aubervilliers, Cinéma le Studio :

14h30 - Compétition courts métrages 11 ans et +

Chilly-Mazarin, Cinéma F. Truffaut :

14h30 - Le Roi de la Forêt des Brumes

et autres contes polaires

15h - Voyages de rêve

16h30 - À vol d'oiseau

La Courneuve, Cinéma L'Étoile :

14h - Voyages de rêve

Les Ulis, Centre Jacques Prévert :

  14h30 - À vol d'oiseau + atelier Fabrique
ton instrument

Nangis, Cinéma la Bergerie :

14h - Compétition courts métrages 2-5 ans

18h - Compétition courts métrages 6-10 ans

Romainville, Cinéma le Trianon :

10h30 - À vol d'oiseau

Tremblay-en-France, Cinéma J. Tati :

14h45 - À vol d'oiseau

SAMEDI 31 JANVIER

Aubervilliers, Cinéma le Studio :

 14h30 - Voyages de rêve

Chilly-Mazarin, Cinéma F. Truffaut :

14h30 - Voyages de rêve

15h - Le Roi de la Forêt des Brumes

et autres contes polaires

16h30 - À vol d'oiseau

Élancourt, Ciné 7 :

14h30 - Le Roi de la Forêt des Brumes

et autres contes polaires

La Courneuve, Cinéma L'Étoile :

 15h30 - À vol d'oiseau

Les Lilas, Théâtre du Garde-Chasse :

 16h - À vol d'oiseau

Les Ulis, Centre Jacques Prévert :

16h - À vol d'oiseau

Nangis, Cinéma la Bergerie :

 14h - Charlot Festival + atelier Bande-son

 17h30 - Compétition courts métrages
6-10 ans

Tremblay-en-France, Cinéma J. Tati :

 15h - À vol d'oiseau

Dimanche 1^{er} Février

Aubervilliers, Cinéma le Studio :

16h30 - Compétition courts métrages 2-5 ans

Chilly-Mazarin, Cinéma F. Truffaut :

 10h30 - Le Voyage en ballon et autres courts

10h30 - Voyages de rêve

 15h - Le Roi de la Forêt des Brumes

et autres contes polaires

16h30 - À vol d'oiseau

Élancourt, Ciné 7 :

 14h - Atelier réalisation d'un court métrage
d'animation

 16h30 - Charlot Festival

La Courneuve, Cinéma L'Étoile :

 14h30 - Voyages de rêve

+ atelier création de cartes postales

Les Lilas, Théâtre du Garde-Chasse :

17h - À vol d'oiseau

Les Ulis, Centre Jacques Prévert :

16h - À vol d'oiseau

Nangis, Cinéma la Bergerie :

 15h - Compétition courts métrages 6-10 ans

17h - Compétition courts métrages 11 ans et +

Romainville, Cinéma le Trianon :

 15h30 - Accueil maquillage

 16h30 - À vol d'oiseau

Tremblay-en-France, Cinéma J. Tati :

11h - À vol d'oiseau

MERCREDI 4 Février

Antony, Cinéma Le Sélect :

 14h30 - Compétition courts métrages 2-5 ans

Élancourt, Ciné 7 :

 16h30 - Voyages de rêve

Les Ulis Centre Jacques Prévert :

 14h30 - Compétition courts métrages 6-10 ans

Nangis, Cinéma la Bergerie :

14h - Compétition courts métrages 6-10 ans

18h - Nangis Compétition courts métrages 2-5 ans

Trappes, Le Grenier à Sel :

14h30 - Le Roi de la Forêt des Brumes
et autres contes polaires

SAMEDI 7 Février

Les Ulis Centre Jacques Prévert :

16h - Compétition courts métrages 6-10 ans

Trappes, Le Grenier à Sel :

 15h - Le Roi de la Forêt des Brumes
et autres contes polaires

Dimanche 8 Février

Les Ulis, Centre Jacques Prévert :

16h - Compétition courts métrages 6-10 ans

Nangis, Cinéma la Bergerie :

11h - Compétition courts métrages 2-5 ans

15h - Compétition courts métrages 11 ans et +



Découvrez d'autres jeux et jouets sur
www.HABA.fr



HABA®
Créateur pour enfants joueurs



FABULOUS SUBTITLES!
LE VERSIONING NA PAS DE SECRET POUR EUX!
ILS ONT INVENTE LE SOUS-TITRAGE EN 1984.

Si vous êtes passionnés de sous-titres, vous ne pouvez pas ne pas connaître le site www.subtitles.com !
C'est là que vous trouverez tout ce qu'il faut pour sous-titrer vos vidéos et vos films.

AMAZING SOUND!
IL ONT CREE TOUTE LA POST PRODUCTION AUDIO DE MON FILM DE CINEMA!

Si vous êtes passionnés de son, vous ne pouvez pas ne pas connaître le site www.sound.com !
C'est là que vous trouverez tout ce qu'il faut pour améliorer le son de vos vidéos et vos films.

FANTASTIC DATALAB!
JE CONFIE TOUTS MES TRAVAUX AU DATALAB 18.

Fichiers TV, VOD, DVD, Blu-ray, etc.
C'est là que vous trouverez tout ce qu'il faut pour améliorer la qualité de vos vidéos et vos films.

CALL US NOW!
Si vous êtes passionnés de sous-titres, vous ne pouvez pas ne pas connaître le site www.subtitles.com !
C'est là que vous trouverez tout ce qu'il faut pour sous-titrer vos vidéos et vos films.



CAHIERS DU CINEMA

ABONNEZ-VOUS SUR
WWW.CAHIERSDUCINEMA.COM

Cahiers du cinéma - Service abonnements
CS 70001 - 59361 AVESNES-SUR-HELPE CEDEX
Tél. : 03 61 99 20 09
ou abonnez-vous sur www.cahiersducinema.com



Association Cinéma Public
Festival Ciné Junior
cinejunior@cinemapublic.org

+33 (0)1 42 26 02 06
52 rue Joseph de Maistre
75018 Paris

Suivez l'actualité du festival : www.cinemapublic.org

